

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

صفحة	المحتويات
٢-١	تقرير المدققين المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
٤	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد
٥	بيان الدخل الشامل الآخر المرحلي الموجز الموحد
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
٧	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
٣٥-٨	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة



كي بي إم جي لوار جلف ليمتد
المكاتب ٥ في وان سنترال
الطابق ٤، المكتب رقم: ٤٠٠١
شارع الشيخ زايد، ص ب ٢٨٠٠
دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٠٢ ٠٣٠٠ (+٩٧١) (٤) www.ae-kpmg.com

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة مساهمي بنك دبي التجاري ش.م.ع

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لبنك دبي التجاري ش.م.ع ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة")، والتي تتألف مما يلي:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠؛
- بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠؛
- بيان الإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠؛
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠؛ و
- إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنتهية". تتطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.



بنك دبي التجاري ش.م.ع.
تقرير منقحي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات
المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترغ انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية".

كى بي إم جي لوار جلف ليمتد

إيميليو بيررا

رقم التسجيل: ١١٤٦

دبي، الإمارات العربية المتحدة

التاريخ: ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٠

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	ايضاح	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)		
١٢,٥٩٢,٦٤١	١١,٣٤٠,٩٩٧	٧	الموجودات
٢,٤٢٧,٧٣٥	٣,٣١٠,٥١٠	٨	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي
٦٠,١٨٠,٨١٠	٦٢,٩٨٠,٠٧٥	٩	المستحق من البنوك، بالصافي
٥,٦١٣,٢٨٧	٦,٩٤٤,٣٨١	١٠	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
٨٥,١٢٧	٨٢,٥١٤		الأوراق المالية الاستثمارية
١٩٨,٨٩٦	١٨٨,٦٧٧		الاستثمار في شركة زميلة
٢٧٣,٥٨٣	٢٨٦,٧٩٦		العقارات الاستثمارية، بالصافي
٥,٣٤٦,٨١٩	٤,٩٦٣,٥١٢		الممتلكات والمعدات
١,٣٤٩,٩٩٣	٢,٦٥٢,٦٨٧	١١	قبولات بنكية
			الموجودات الأخرى، بالصافي
٨٨,٠٦٨,٨٩١	٩٢,٧٥٠,١٤٩		إجمالي الموجودات
=====	=====		
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٤,١٦٦,٥٨٩	٧,٩٠٠,٦٢٦		المستحق للبنوك
٦٣,٣٣٤,٣٣٣	٦٣,٩٩٩,٨٧٤	١٢	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٣,٢٣١,٠٧٢	٣,٢٣٢,٨٥٢	١٣	سندات وقروض متوسطة الأجل
٥,٣٤٦,٨١٩	٤,٩٦٣,٥١٢		مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
١,٧٧٣,٥٠٨	٢,١٢٦,٨٧١	١٤	المطلوبات الأخرى
٧٧,٨٥٢,٣٢١	٨٢,٢٢٣,٧٣٥		إجمالي المطلوبات
-----	-----		
			حقوق الملكية
٢,٨٠٢,٧٣٤	٢,٨٠٢,٧٣٤	١-١٥	رأس المال
١,٤٠١,٣٦٧	١,٤٠١,٣٦٧		الاحتياطي القانوني والنظامي
١,٣٢٨,٠٢٥	١,٣٢٨,٠٢٥		الاحتياطي العام
٣٨,٦٣٨	٣٨,٦٣٨		الاحتياطي الرأسمالي
٤٨,٤٥٤	١٣٨,٤١١		إحتياطي القيمة العادلة
٤,٥٩٧,٣٥٢	٤,٨١٧,٢٣٩		الأرباح المستبقاة
١٠,٢١٦,٥٧٠	١٠,٥٢٦,٤١٤		إجمالي حقوق الملكية
-----	-----		
٨٨,٠٦٨,٨٩١	٩٢,٧٥٠,١٤٩		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
=====	=====		

بحسب علمنا، فإن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تعكس وبشكل عادل ومن كافة النواحي المادية عن المركز المالي ونتائج الأعمال التشغيلية والتدفقات النقدية للمجموعة كما في للفتترات المعروضة.

لقد تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٠. تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ٢-١.



د. بيرناردز فان ليندر
الرئيس التنفيذي



معالي / حميد القطامي
رئيس مجلس الإدارة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد

لفترة الثلاثة أشهر و التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		فترة التسعة أشهر المنتهية في		إيضاح
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٨٢١,٢٥٨	٦٦٢,٧٣٠	٢,٤١٢,٣٩٧	٢,١٦٥,٩٧٨	دخل الفوائد والدخل من التمويل الإسلامي
(٣١٧,٢٠١)	(٢١٩,٤٦٣)	(٩٠٨,٠٨١)	(٧٩٣,٢٨١)	مصروفات الفوائد والتوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية
-----	-----	-----	-----	
٥٠٤,٠٥٧	٤٤٣,٢٦٧	١,٥٠٤,٣١٦	١,٣٧٢,٦٩٧	صافي دخل الفوائد وصافي الدخل من التمويل الإسلامي
١٦٥,٥٦١	١٦٥,٦٧٦	٥٣٣,٦٨٨	٤٩٨,٣١٠	صافي دخل الرسوم والعمولات
٥٢,٨٣٣	٦٠,١٧٩	١٤٥,١٠٦	١٦٩,٨٣٧	صافي الأرباح من التعامل بالعملة الأجنبية والأدوات المشتقة
٤٢٨	٩٤٨	١,١٤٦	٢,٠٤١	صافي الأرباح من الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١,٣٣٨	١٢,٠٦٦	١١,٤٢٤	٢٠,٧١٠	صافي الأرباح من بيع إستثمارات في سندات دين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
١,٠٤٠	٣,٨٧٣	٣,٥٥٨	١٢٣	الحصة من أرباح الشركة الزميلة
-	-	٣,٤٨٨	٢,٧٨٦	دخل توزيعات أرباح
٦,٦٠٨	٨,٦٧٠	٣٩,٤٤٢	٤٠,٠١٥	دخل آخر
-----	-----	-----	-----	
٧٣١,٨٦٥	٦٩٤,٦٧٩	٢,٢٤٢,١٦٨	٢,١٠٦,٥١٩	إجمالي الدخل التشغيلي
٤٨٩	٦٠٨	(٢,٣٠٦)	٢,٠٤٥	المعكوسات من/ (مخصصات) خسائر انخفاض قيمة المستحق من البنوك
(١٦٤,١٨٩)	(٢١٥,٠٥٥)	(٥٥٢,٦٢٠)	(٧٠٨,٢٨٥)	مخصصات خسائر انخفاض قيمة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
١٨,٢١٠	٧,٨٣٥	٣٣,٩٤٧	١٦,٧٧٨	مستردات من القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
-	(١,٢١٧)	-	(١٥,٤١٥)	مخصصات خسائر انخفاض قيمة موجودات أخرى
-	-	(٣,٣٢٢)	-	مخصصات خسائر انخفاض قيمة العقارات الإستثمارية
(٣٢١)	٣,٤٥٨	(١,٩٦٤)	٥,٤١٨	المعكوسات من / (مخصصات) خسائر انخفاض قيمة الأوراق المالية الإستثمارية
-----	-----	-----	-----	
٥٨٦,٠٥٤	٤٩٠,٣٠٨	١,٧١٥,٩٠٣	١,٤٠٧,٠٦٠	إجمالي الدخل الصافي
(٢٠٦,٣١٥)	(١٩٥,٩٦٤)	(٦٠٠,٩٣٩)	(٥٧٠,٠٨٨)	مصروفات الموظفين والمصروفات الأخرى
(١٧,٧٤٦)	(٩,٠١٢)	(٥١,٨٢١)	(٢١,٢٠٩)	الإستهلاك والإطفاء
-----	-----	-----	-----	
(٢٢٤,٠٦١)	(٢٠٤,٩٧٦)	(٦٥٢,٧٦٠)	(٥٩١,٢٩٧)	إجمالي المصروفات التشغيلية
-----	-----	-----	-----	
٣٦١,٩٩٣	٢٨٥,٣٣٢	١,٠٦٣,١٤٣	٨١٥,٧٦٣	صافي أرباح الفترة
=====	=====	=====	=====	
٠,١٣	٠,١٠	٠,٣٨	٠,٢٩	١٦ الربح الأساسي والمخفض للسهم (درهم)
=====	=====	=====	=====	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ١-٢.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل الآخر المرحلي الموجز الموحد

لفترة الثلاثة أشهر و التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		فترة التسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣٦١,٩٩٣	٢٨٥,٣٣٢	١,٠٦٣,١٤٣	٨١٥,٧٦٣	صافي أرباح الفترة

بنود لن يعاد تصنيفها إلى الأرباح او الخسائر:

الأرباح المحققة من بيع استثمارات في حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أرباح / (خسائر) إعادة تقييم استثمارات في حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

بنود يحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:

٤,٥٤٣	(٤,٣٣٢)	٦,١٣٥	(٣,١١٤)
٢٠٩	٥٩٧	٤٣٥	٢٣٥
٤,٧٥٢	(٣,٧٣٥)	٦,٥٧٠	(٢,٨٧٩)

التغيرات في القيمة العادلة للجزء الفعلي من تغطية التدفقات النقدية التغيرات في احتياطي القيمة العادلة في الشركة الزميلة

التغيرات في الاستثمارات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

(١,٣٣٨)	(١٢,٠٦٦)	(١١,٤٢٤)	(٢٠,٧١٠)
٥٢,٤١٩	٦١,٨٧٥	٢٤٥,٥٣٢	٩٣,٥٠٤
٥١,٠٨١	٤٩,٨٠٩	٢٣٤,١٠٨	٧٢,٧٩٤
٥٤,٨٣١	٥٥,٥٧٥	٢٢٧,٣٥٨	٨٩,٩٥٧
٤١٦,٨٢٤	٣٤٠,٩٠٧	١,٢٩٠,٥٠١	٩٠٥,٧٢٠

الأرباح المحققة من بيع استثمارات في سندات الدين الأرباح من إعادة تقييم الاستثمارات في سندات الدين صافي التغير في الاستثمارات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

الدخل الشامل الآخر للفترة

إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ١-٢.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

مجموع حقوق الملكية	الأرباح المحتجزة	احتياطي القيمة العادلة	الاحتياطي الرأسمالي	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني والنظامي	رأس المال
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٩,٢١٨,٧٢٦	٣,٧٨٥,٠٢٢	(١٣٧,٠٦٠)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	٢,٨٠٢,٧٣٤
(٥٨٠,١٦٦)	(٥٨٠,١٦٦)	-	-	-	-	-
(١١,٠٠٠)	(١١,٠٠٠)	-	-	-	-	-
(٤٢٤)	(٤٢٤)	-	-	-	-	-
١,٠٦٣,١٤٣	١,٠٦٣,١٤٣	-	-	-	-	-
-	٣,١٧٢	(٣,١٧٢)	-	-	-	-
٢٢٧,٣٥٨	-	٢٢٧,٣٥٨	-	-	-	-
١,٢٩٠,٥٠١	١,٠٦٦,٣١٥	٢٢٤,١٨٦	-	-	-	-
٩,٩١٧,٦٣٧	٤,٢٥٩,٧٤٧	٨٧,١٢٦	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	٢,٨٠٢,٧٣٤
١٠,٢١٦,٥٧٠	٤,٥٩٧,٣٥٢	٤٨,٤٥٤	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	٢,٨٠٢,٧٣٤
(٥٨٠,١٦٦)	(٥٨٠,١٦٦)	-	-	-	-	-
(١٥,٤٠٠)	(١٥,٤٠٠)	-	-	-	-	-
(٣١٠)	(٣١٠)	-	-	-	-	-
٨١٥,٧٦٣	٨١٥,٧٦٣	-	-	-	-	-
٨٩,٩٥٧	-	٨٩,٩٥٧	-	-	-	-
٩٠٥,٧٢٠	٨١٥,٧٦٣	٨٩,٩٥٧	-	-	-	-
١٠,٥٢٦,٤١٤	٤,٨١٧,٢٣٩	١٣٨,٤١١	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	٢,٨٠٢,٧٣٤

في ١ يناير ٢٠١٩

المعاملات مع المساهمين، المسجلة مباشرة في حقوق الملكية:

توزيعات أرباح نقدية لسنة ٢٠١٨ (٢٠,٧%)

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠١٨

الحصة في مكافأة أعضاء مجلس الإدارة من الشركة الزميلة

الدخل الشامل الأخر

صافي أرباح الفترة

أرباح من استبعاد استثمارات في حقوق ملكية بالقيمة العادلة

من خلال الدخل الشامل الأخر

الدخل الشامل الأخر للفترة

إجمالي الدخل الشامل الأخر للفترة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدققة)

في ١ يناير ٢٠٢٠

المعاملات مع المساهمين، المسجلة مباشرة في حقوق الملكية:

توزيعات أرباح نقدية لسنة ٢٠١٩ (٢٠,٧%)

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠١٩

الحصة في مكافأة أعضاء مجلس الإدارة من الشركة الزميلة

الدخل الشامل الأخر

صافي أرباح الفترة

الدخل الشامل الأخر للفترة

إجمالي الدخل الشامل الأخر للفترة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ١-٢.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	إيضاح
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٠٦٣,١٤٣	٨١٥,٧٦٣	الأنشطة التشغيلية
		صافي أرباح الفترة
		تسويات لـ:
٥١,٨٢١	٢١,٢٠٩	الاستهلاك والإطفاء
-	(٢,٦٢٥)	شطب ممتلكات ومعدات
(١٩,٣٣٢)	(١٥,٧٧٤)	أرباح من استبعاد ممتلكات ومعدات
٢٧,٦٦٢	٢٥,٤٢٣	إطفاء علاوات / خصومات الاستثمارات
(٣,٤٨٨)	(٢,٧٨٦)	دخل توزيعات الأرباح
(٧)	-	الأرباح غير المحققة من الإستثمارات بالقيمة العادة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٤,٥٤١	(١٤,٥٣٥)	(أرباح) / خسائر من التحويل في العملات الأجنبية
(١٢,١٦٠)	(٢١,٩٥٠)	أرباح محققة من بيع استثمارات
(٤٩,١٢٢)	(١٢,٥١١)	صافي الأرباح غير المحققة من الأدوات المشتقة
(٣,٥٥٨)	(١٢٣)	الحصة من أرباح الشركة الزميلة
٥٥٢,٦٢٠	٧٠٨,٢٨٥	مخصصات خسائر انخفاض قيمة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
-	١٥,٤١٥	مخصصات خسائر انخفاض قيمة موجودات أخرى
٣,٣٢٢	-	مخصصات خسائر انخفاض قيمة الإستثمارات العقارية
١,٩٦٤	(٥,٤١٨)	(المعكوسات من) / مخصصات خسائر انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية
٢,٣٠٦	(٢,٠٤٥)	(المعكوسات من) / مخصصات خسائر انخفاض قيمة المستحق من البنوك
١,٠٨٣	١,٧٨٠	إطفاء تكلفة قيود السندات والقروض متوسطة الأجل
١,٦٣٠,٧٩٥	١,٥١٠,١٠٨	
(٢٣٥,٧٣٣)	١,٣٥٧,١٤٤	
(١,٤٠٠,٠٠٠)	١,٠٥٠,٠٠٠	النقص / (الزيادة) في الاحتياطي القانوني لدى المصرف المركزي
٤٣,٧٥٧	-	النقص / (الزيادة) في شهادات إيداع متداولة لدى المصرف المركزي بفترة استحقاق
(٥,٩٨١,١٦٤)	(٣,٥٠٧,٥٥٠)	تعاقد أكثر من ثلاثة أشهر
(٤٤٣,٠٢٩)	(٨٥٢,٧٧٣)	النقص في المستحقات من البنوك بفترة استحقاق تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر
٥,٩٠١,١٨١	٦٦٥,٥٤١	الزيادة في القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
١٩٠,٦١٠	(١٠٦,٥١٤)	الزيادة في الموجودات الأخرى
١,٢٧١,٦٧٠	٢,٢٦٢,٨١٨	الزيادة في ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
(١١,٠٠٠)	(١٥,٤٠٠)	(النقص) / الزيادة في المطلوبات الأخرى
		الزيادة في المستحق للبنوك بفترة استحقاق تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر
		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
٩٦٧,٠٨٧	٢,٣٦٣,٣٧٤	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٣,٧١٠,٢٤٢)	(٤,٣٧٣,٩٩٠)	شراء استثمارات
(١٤,١٢٧)	(٣٦,٨٥٣)	شراء ممتلكات ومعدات
٣,٤٨٨	٢,٧٨٦	توزيعات الأرباح المستلمة
٣,٩٥١,٤٣٥	٣,١٥٦,١٥٠	متحصلات من بيع استثمارات
٣,٩٩٢	٢,٦٦١	توزيعات الأرباح النقدية المستلمة من الشركة الزميلة
٤٨,٨٧٥	٣١,٠٤٩	متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات
٢٨٣,٤٢١	(١,٢١٨,١٩٧)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / من الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
٦١٩,٥٩١	-	سندات وقروض متوسطة الأجل
(٥٨٠,١٦٦)	(٥٨٠,١٦٦)	توزيعات الأرباح المدفوعة
٣٩,٤٢٥	(٥٨٠,١٦٦)	التدفقات النقدية (المستخدمة في) / من الأنشطة التمويلية
١,٢٨٩,٩٣٣	٥٦٥,٠١١	صافي الزيادة في النقد وما يعادله
٣,٣١٥,٣٣٤	٧,٣٤٠,٣٦٥	النقد وما يعادله في ١ يناير
٤,٦٠٥,٢٦٧	٧,٩٠٥,٣٧٦	النقد وما يعادله في نهاية الفترة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

١. الشكل القانوني والأنشطة

تأسس بنك دبي التجاري ش.م.ع. ("البنك") في دبي، الإمارات العربية المتحدة عام ١٩٦٩ وهو مسجل كشركة مساهمة عامة (ش.م.ع.) وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥. إن البنك مدرج في سوق دبي المالي ويتمثل نشاطه الرئيسي بالأنشطة المصرفية التجارية. إن العنوان المسجل للبنك هو مبنى بنك دبي التجاري الرئيسي في شارع الاتحاد، ص.ب ٢٦٦٨، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تشتمل البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ على نتائج البنك، وشركاته التابعة المملوكة بصورة كاملة، (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") بالإضافة إلى حصة المجموعة في شركة زميلة.

تفاصيل حول الشركات التابعة والشركة الزميلة:

أ) دبي التجاري للخدمات المالية ذ.م.م، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في دبي، الإمارات العربية المتحدة. يمتلك البنك ١٠٠% من حصص الشركة ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بالعمل كوسيط للأسهم والسندات المحلية.

ب) سي بي دي لخدمات التوظيف شركة الشخص الواحد ذ.م.م، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في دبي، الإمارات العربية المتحدة. يمتلك البنك ١٠٠% من حصص الشركة ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بخدمات التزويد بالعمال.

ج) التجاري للعقارات ذ.م.م، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في دبي، الإمارات العربية المتحدة. يمتلك البنك ١٠٠% من حصص الشركة ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بخدمات إدارة ممتلكات المجموعة وشراء العقارات وبيعها.

د) سي بي دي (كايمان) ليمتد، هي منشأة ذات غرض خاص مسجلة في جزيرة كايمان. تم تأسيس المنشأة ذات الغرض الخاص لأي إصدار لسندات الدين.

هـ) سي بي دي (كايمان II) ليمتد، وهي منشأة ذات غرض خاص مسجلة في جزيرة كايمان. أنشأت المنشأة ذات الغرض الخاص للقيام بالتعامل والتفاوض على عقود المشتقات المالية.

و) VS 1897 (كايمان) ليمتد، وهي منشأة ذات غرض خاص مسجلة في جزيرة كايمان. أنشأت المنشأة ذات الغرض الخاص للقيام بإدارة الاستثمار المستحوذ عليه من سداد الدين.

ز) الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)، هي شركة زميلة للبنك مدرجة في سوق دبي المالي. تقوم الشركة بكافة أصناف التأمين على الحياة وأعمال التأمينات العامة وكذلك بعض أعمال إعادة التأمين. يمتلك البنك حصة بنسبة ١٧,٨% في الشركة الزميلة. تعتقد الإدارة بان لها تأثير مادي وجوهري على الشركة الزميلة من خلال تمثيلها بمجلس إدارة الشركة الزميلة.

٢. أساس الإعداد

١-٢ بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات المطلوبة للبيانات المالية الموحدة السنوية المدققة ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

إن السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تتوافق مع تلك المتبعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، ما عدا المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المذكورة في إيضاح رقم ٥.

لم تقم المجموعة بتطبيق أي من المعايير الجديدة والمعدلة والتعديلات والتفسيرات التي تم إصدارها ولكن لم يتم تفعيلها بعد.

٢-٢ العملة التشغيلية وعملة عرض البيانات المالية

لقد تم عرض البيانات المالية الموحدة ب درهم الإمارات العربية المتحدة وهي "العملة الرسمية" وعملة العرض للبنك مقرباً إلى أقرب عدد صحيح بالألاف. إلا إذا ذكر غير ذلك.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٢. أساس الإعداد (تابع)

٣-٢ أساس التوحيد

تتألف البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من البيانات المالية للبنك وشركاته التابعة المملوكة بالكامل والتي يسيطر عليها (ويشار إليهم بـ "المجموعة") وحصة المجموعة في الشركة الزميلة، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠. يتم تحقيق السيطرة عندما تكون المجموعة معرضة للمخاطر أو، لديها حقوق، في عوائد متغيرة من اشتراكها مع الجهة المستثمر فيها ولديها القدرة في التأثير على تلك العوائد من خلال سلطتها على الشركة المستثمر فيها.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

١-٣ الموجودات المالية

١-١-٣ التصنيف

تقوم المجموعة بتصنيف الموجودات المالية عند الاعتراف المبدئي في التصنيفات التالية:

- (١) التكلفة المطفأة؛
- (٢) القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى؛ و
- (٣) القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

○ تقييم نموذج الأعمال

تقوم المجموعة بتقييم الهدف من نموذج الأعمال الذي يتم في إطاره الاحتفاظ بالأصل المالي على مستوى المحفظة، حيث يعكس ذلك طريقة إدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. لا يتم تحديد التقييم من خلال عامل واحد أو نشاط واحد. بدلا من ذلك، تأخذ المؤسسة بالاعتبار جميع المعلومات ذات الصلة المتاحة في تاريخ التقييم. تتضمن المعلومات التي يتم أخذها بالاعتبار على:

- السياسات والأهداف المعلنة للأعمال وتطبيق هذه السياسات. على وجه الخصوص، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على تحقيق إيرادات الفوائد التعاقدية، والاحتفاظ بمعدل فائدة محدد، ومطابقة فترة الموجودات المالية مع فترة الالتزامات التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات.
- كيفية تقييم أداء المحفظة والموجودات المالية المحتفظ بها داخل المحفظة ورفع تقارير بشأنها إلى الإدارة.
- المخاطر التي تؤثر على أداء المحفظة، وعلى وجه الخصوص، الطريقة التي تدار بها تلك المخاطر.
- كيفية تعويض مديري الأعمال.
- وتيرة وحجم وتوقيت المبيعات في فترات سابقة، وأسباب هذه المبيعات وتوقعاتها بشأن المبيعات في المستقبل. ومع ذلك، لا يتم النظر في المعلومات المتعلقة بنشاط المبيعات بشكل منفصل، ولكن كجزء من تقييم شامل لكيفية تحقيق الهدف المُعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها للتداول أو لإدارتها والتي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث أنه لا يتم الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ولا يتم الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

١-١-٣. التصنيف (تابع)

○ تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة.

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدئي. يتم تعريف "الفائدة" على أنها اعتبار للقيمة الزمنية للمال وللمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة زمنية معينة ولمخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، وكذلك هامش الربح.

ويتضمن ذلك تقييم ما إذا كان الأصل المالي يتضمن شرط تعاقدي يترتب عليه تغيير توقيت أو قيمة التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا يفي الأصل بهذا الشرط. عند التقييم تأخذ المجموعة بعين الاعتبار:

- أحداث طارئة من شأنها تغيير قيمة وتوقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص الرفع المالي؛
- شروط الدفع المسبق والتمديد؛
- شروط تحد من مطالبة المجموعة بالنقد من موجودات محددة؛
- السمات التي تعدل النظر في القيمة الزمنية للمال (مثل إعادة الضبط الدوري لأسعار الفائدة).

٣-١-٢. انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتطلب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية قيام المجموعة بقيد مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر فيما يتعلق بالأدوات المالية التالية:

- القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي والموجودات المالية الأخرى؛
- التزامات القروض؛ و
- عقود الضمانات المالية.

إن قياس خسائر الائتمان المتوقعة يعكس ما يلي:

- قيمة عادلة ومرجحة بناءً على الاحتمالية من خلال تقييم نطاق النتائج المحتملة؛
- القيمة الزمنية للمال؛ و
- معلومات ملائمة وداعمة متاحة دون تكلفة أو مجهود زائد في تاريخ التقرير حول الأحداث السابقة والظروف الحالية وتوقعات الظروف الاقتصادية المستقبلية.

يحدد المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية نموذج يتضمن ثلاث مراحل حول انخفاض القيمة بناءً على التغييرات في الجودة الائتمانية منذ الاعتراف المبدئي على النحو الموجز أدناه:

- مرحلة ١:** عند الاعتراف المبدئي بالقروض، تعترف المجموعة بمخصص ما بناءً على فترة خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً.
- مرحلة ٢:** عندما يظهر القرض زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ البداية، تقوم المجموعة بقيد مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى الفترة.
- مرحلة ٣:** تعتبر القروض مخفضة القيمة. تقوم المجموعة برصد مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى الفترة.

تمثل المدخلات الرئيسية لقياس خسائر الائتمان المتوقعة هيكل المتغيرات التالية:

- احتمالية التعثر في السداد؛
- التعرضات عند التعثر؛ و
- التعرضات لخسائر عند التعثر.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

تستند هذه المعايير بصورة عامة إلى نماذج إحصائية موضوعة داخلياً وغيرها من البيانات التاريخية وتخضع للتعديل لتوضيح المعلومات الخاصة بالنظرة التطلعية.

فيما يلي تفاصيل هذه المعايير/المدخلات الإحصائية:

- يمثل احتمالية التعثر في السداد تقدير لاحتمالية التعثر على مدى فترة زمنية.
- تمثل التعرضات لخسائر عند التعثر لتقدير للتعرضات في تاريخ تعثر مستقبلي، مع الأخذ بالاعتبار التغيرات المتوقعة في التعرضات بعد تاريخ التقرير.
- تمثل التعرضات عند التعثر تقدير للخسائر الناتجة في حال حدوث تعثر في وقت ما، وترتكز على الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك المتوقع حصول المقرضين عليها بما في ذلك التدفقات من تحقيق أي ضمانات. ويتم عادةً التعبير عنها كنسبة من التعرضات عند التعثر.

(١) تقييم الزيادة الهامة في مخاطر الائتمان

يتم إجراء تقييم لزيادة كبيرة في الائتمان على أساس شهري للتعرضات الفردية. يتم وضع حدود كمية للزيادة الكبيرة في الائتمان استناداً إلى الحركة في درجات تصنيف الائتمان. بالإضافة إلى المعايير الكمية، لدى المجموعة مؤشر تحذير مبكر استباقي بناءً عليه يقوم فريق مخاطر الائتمان بمراجعة جودة المحفظة على أساس شهري. يهدف هذا الإجراء إلى تحديد العملاء ذوي المخاطر العالية المحتملين ضمن العملاء العاملين.

فيما يتعلق بعمليات الإقراض للأفراد، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار التصنيف الائتماني والأحداث مثل البطالة أو الإفلاس أو الوفاة. وتأكيداً لذلك، عندما يصبح الأصل متأخر السداد منذ ٣٠ يوماً، تعتبر المجموعة حدوث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان وأن الأصل ضمن المرحلة الثانية من نموذج انخفاض القيمة أي يتم قياس مخصص الخسائر على أنه خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة. من الممكن إعادة النظر في هذا المعيار على أساس كل حالة، اعتماداً على الظروف الفردية للعملاء.

(٢) تحسين بيان مخاطر الائتمان

لدى المجموعة المعايير أدناه لتقييم أي تحسينات على بيان مخاطر الائتمان والذي يترتب عليها ترقية العملاء من خلال تحويلهم من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ ومن المرحلة ٢ إلى المرحلة ١.

- سوف يتم ترقية الانخفاض الهام في مخاطر الائتمان على أساس المرحلة (مرحلة واحدة كل مرة) من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ و من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١ بعد انقضاء فترة التنظيم التي تمتد على الأقل لـ ١٢ شهراً.
- سوف يتم ترقية الحالات المعد هيكنتها في حال أداء ٣ دفعات من الأقساط أو مرور فترة تنظيم تمتد لـ ١٢ شهراً على الأقل، في حال كانت إعادة السداد أطول من الأقساط الشهرية أو الربع السنوية.

(٣) تعريف التعثر

تعتبر المجموعة أن الموجودات المالية قد تعرضت لتعثر عندما يكون:

- من غير المحتمل قيام المقرض بتسوية التزاماته الائتمانية تجاه المجموعة بالكامل دون لجوء المجموعة إلى اتخاذ إجراءات مثل تحقيق الضمان (في حال الاحتفاظ به)؛ أو
- تأخر المقرض عن أكثر من ٩٠ يوماً عن تسوية أي التزامات ائتمانية هامة تجاه المجموعة.
- عند تقييم عما إذا تعرض المقرض لتعثر، تأخذ المجموعة بالاعتبار المؤشرات التالية:
- النوعية – مثل مخالفة التعهدات
- الكمية – مثل التأخر عن السداد وعدم تسوية التزام آخر لنفس المصدر إلى المجموعة؛
- وعلى أساس البيانات التي يتم إعدادها داخلياً والحصول عليها من مصادر خارجية.

قامت المجموعة بإجراء تحليل تاريخي لمعدلات التعثر لتحديد القطاعات المتجانسة بالإضافة إلى مؤشرات خسائر الائتمان المتوقعة (أي احتمالية التعثر في السداد والتعرضات لخسائر عند التعثر والتعرضات عند التعثر). في مستويات مماثلة. لغرض إجراء تحليل تاريخي لمعدل التعثر عن السداد، قامت المجموعة بتطبيق تعريفين منفصلين للتعثر للمحفظة الاستثمارية للشركات والمحفظة الاستثمارية للأفراد.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣ الموجودات المالية (تابع)
٢-١-٣ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

○ المحفظة الاستثمارية للشركات

تتألف المحفظة الاستثمارية للشركات من قروض تتم إدارتها بصورة فردية من خلال مديري العلاقات وتخضع للإشراف من فريق مخاطر الائتمان لدى المجموعة. يتم تقييم تلك القروض سنوياً على الأقل بناءً على المعلومات المالية، والمعلومات النوعية الأخرى ودراسة حساب العميل. يعتبر العملاء من الشركات متعثرين عن السداد عندما يتأخر العميل عن سداد أي من التزاماته الائتمانية لفترة تتجاوز الـ ٩٠ يوماً.

○ المحفظة الاستثمارية للأفراد

تتألف المحفظة الاستثمارية للأفراد من القروض التي تتم إدارتها على مستوى المنتج وترتكز على برامج منتجات معتمدة. يعتبر حساب الفرد متعثر في حال تأخر العميل عن السداد لفترة تزيد عن ٩٠ يوماً. يتم إجراء تحليل معدل التعثر والتحسين في مستويات الائتمان للمحفظة الاستثمارية للأفراد على مستوى الحساب وبالرجوع إلى عدد الأيام متأخرة السداد.

(٤) إدراج معلومات إستشرافية

تقوم المجموعة بإدراج معلومات إستشرافية ضمن تقييمها حول ما إذا كانت مخاطر الائتمان الخاصة بأداة ما قد زادت بصورة كبيرة منذ الاعتراف المبدئي بها وقياسها لمخاطر الائتمان المتوقعة. تستند المجموعة في ذلك إلى مجموعة واسعة من المعلومات الإستشرافية كمدخلات اقتصادية مثل:

- مؤشر العقارات في دبي و أبو ظبي،
- المؤشرات الاقتصادية الرئيسية،
- المؤشرات الاقتصادية الرئيسية غير النفطية،
- سعر برميل النفط،
- مؤشر اسعار الاستهلاك،
- نسب إشغال فنادق دبي،
- نسب البطالة، إلخ.

(٥) تعديل الموجودات المالية

يتم تعديل الأصل المالي عندما يتم إعادة التفاوض على الشروط التعاقدية التي تحكم التدفقات النقدية لأصل مالي ما أو يتم تعديلها بين الاعتراف المبدئي واستحقاق الأصل المالي. يؤثر التعديل على مبلغ و / أو توقيت التدفقات النقدية التعاقدية سواء بشكل فوري أو في تاريخ مستقبلي.

عندما يتم تعديل أصل مالي ما، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان قد ترتب على هذا التعديل إيقاف الاعتراف بالأصل. وفقاً لسياسة المجموعة، يترتب على التعديل عدم الاعتراف بالأصل عندما يؤدي التعديل إلى حدوث اختلاف جوهري في الشروط. لتحديد ما إذا كانت الشروط المعدلة تختلف بصورة جوهرياً عن الشروط التعاقدية الأصلية، تأخذ المجموعة ما يلي بعين الاعتبار:

- العوامل النوعية مثل التدفقات النقدية التعاقدية لم تعد تعتبر تمثل دفعات المبلغ الأصلي والفائدة فقط أو التغير في العملة أو تغيير الطرف المقابل أو مدى التغير في أسعار الفائدة، وتواريخ الاستحقاق أو التعهدات. في حال لم تشر العوامل النوعية إلى وجود تعديل جوهري، يتم بعد ذلك؛
- إجراء تقييم كمي لمقارنة القيمة الحالية للتدفقات النقدية التعاقدية المتبقية بموجب الشروط الأصلية مع التدفقات النقدية التعاقدية بموجب الشروط المعدلة، ويتم خصم كلتا القيمتين بموجب معدل الفائدة الفعلي الأصلي. في حال كان الفرق في القيمة الحالية مادياً، ترى المجموعة أن الترتيب مختلف بشكل جوهري مما يؤدي إلى إيقاف الاعتراف.

عندما يتم تعديل الشروط التعاقدية لأصل مالي ولا يترتب على التعديل إيقاف الاعتراف بالأصل، تحدد المجموعة ما إذا كانت مخاطر ائتمان الخاصة بالأصل المالي قد زادت بصورة جوهرياً منذ الاعتراف المبدئي من خلال مقارنة:

- احتمالية التعثر على مدى عمر الأداة المتبقي والذي يتم تقديره وفقاً للبيانات المتوفرة عند الاعتراف المبدئي والشروط التعاقدية الأصلية؛ مع
- احتمالية التعثر على مدى عمر الأداة المتبقي في تاريخ التقرير استناداً إلى الشروط المعدلة.

إذا تم تعديل التدفقات النقدية عندما يواجه المقترض صعوبات مالية، فإن هدف التعديل عادة هو تعظيم استرداد الشروط التعاقدية الأصلية بدلاً من إنشاء أصل جديد بشروط مختلفة إلى حد كبير. تتضمن الشروط المعدلة عادة تمديد فترة الاستحقاق وتغيير توقيت مدفوعات الفائدة وتعديل شروط التعهدات الخاصة بالفرض. تخضع كل من قروض الأفراد والشركات لسياسة الإهمال. تقوم لجنة الائتمان بالمجموعة بمراجعة التقارير حول أنشطة الإهمال بشكل منتظم.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

(٥) تعديل الموجودات المالية (تابع)

إذا خطت المجموعة لتعديل أصل مالي ما بطريقة تؤدي إلى الإعفاء من سداد التدفقات النقدية، فحينئذٍ تنتظر أولاً فيما إذا كان سيتم شطب جزء من الأصل قبل إجراء التعديل. تؤثر هذه الطريقة على نتيجة التقييم الكمي مما يعني عدم استيفاء معايير عدم الاعتراف عادة في مثل هذه الحالات.

بشكل عام، يعتبر الإهمال مؤشراً نوعياً على حدوث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان، وقد يمثل توقع الإهمال دليلاً على تعرض أحد التعرضات لانخفاض ائتماني في القيمة. فيما يتعلق بالموجودات المالية المعدلة كجزء من سياسة الإهمال الخاصة بالمجموعة، حيث لم يترتب على التعديل إيقاف الاعتراف، يعكس تقدير احتمالية التعثر مدى قدرة المجموعة على تحصيل التدفقات النقدية المعدلة مع الأخذ بعين الاعتبار خبرات المجموعة السابقة بشأن إجراءات الإهمال المماثلة، وكذلك مختلف المؤشرات السلوكية، بما في ذلك أداء الدفع الخاص بالمقترض مقابل الشروط التعاقدية المعدلة.

إذا بقيت مخاطر الائتمان أعلى بكثير مما كان متوقعاً عند الاعتراف المبدئي، سوف يستمر قياس مخصص الخسائر بقيمة تعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة. سوف يتم بصورة عامة قياس مخصص خسائر القروض المُعاد التفاوض بشأنها على أساس خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً عند وجود دليل على تحسن قدرة المقترض على السداد بعد التعديل مما يؤدي إلى عكس الزيادة الجوهرية السابقة في خسائر الائتمان.

في حال لم يترتب على تعديل الأصل المالي المقاس بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، إيقاف الاعتراف بالأصل المالي، تقوم المجموعة أولاً بإعادة احتساب إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي للأصل وتقوم بالاعتراف بالتعديل الناتج على أنه أرباح أو خسائر تعديل ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. تقوم المجموعة بعد ذلك بقياس خسائر الائتمان المتوقعة للأصل المعدل حيث يتم إدراج التدفقات النقدية المتوقعة الناتجة عن الأصل المالي المعدل عند احتساب العجز النقدي المتوقع من الأصل الأصلي. فيما يتعلق بالموجودات المالية ذات أسعار الفائدة المتغيرة يتم تعديل معدل الفائدة الفعلي الأصلي المستخدم لاحتساب أرباح أو خسائر التعديل لبيان شروط السوق الحالية السارية وقت إجراء التعديل. إن أي تكاليف أو رسوم متكبدة أو أي رسوم مستلمة كجزء من التعديل تؤدي إلى تعديل إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي المعدل ويتم إطفاءها على مدى العمر المتبقي للأصل المالي المعدل.

إذا تم القيام بهذا التعديل نتيجة الصعوبات المالية التي يواجهها المقترض، فسيتم عرض الأرباح أو الخسائر ضمن خسائر انخفاض القيمة. في حالات أخرى، يتم عرض الأرباح أو الخسائر كإيرادات فائدة محتسبة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

٤. استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات. عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات والأمور غير المتأكد منها هي ذاتها المطبقة على البيانات المالية السنوية المدققة للشركة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، باستثناء التبعات الناجمة عن انتشار فيروس كورونا-١٩ على المجموعة والأعمار الإنتاجية المتوقعة للموجودات الثابتة للمجموعة والتي ادرجت أدناه:

أثر فيروس كورونا-١٩

في ١١ مارس ٢٠٢٠، أعلنت منظمة الصحة العالمية فيروس كورونا-١٩ كجائحة عالمية. وفي ضوء الانتشار السريع في أرجاء المعمورة، واجهت العديد من الاقتصادات والقطاعات تبعات كبيرة في ظل ظروف عدم اليقين والاجراءات المتخذة من قبل الحكومات لاحتواء أو تأخير انتشار الوباء. يصف هذا الايضاح الأثر الناجم عن الانتشار على عمليات البنك والتقديرات والاحكام المتخذة من قبل الإدارة في تقدير قيمة الموجودات والمطلوبات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠.

(١) إدارة مخاطر الائتمان

بالإضافة إلى إجراءات إدارة مخاطر الائتمان المدرجة في ايضاح رقم ٣٥-ب (١) في البيانات المالية السنوية المدققة للمجموعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، قام البنك بتحديد القطاعات الأكثر عرضة للتأثر بهذه الظروف الاستثنائية كاستجابة لنقشي فيروس كورونا-١٩ مع زيادة ملحوظة في اجراءات وتكرار عمليات المراجعة الدورية لهذه القطاعات وهي:

- السياحة والضيافة
- الملاحة الجوية وشركات الطيران
- التجزئة
- الإمدادات
- العقارات
- التعليم

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

أثر فيروس كورونا-١٩ (تابع)

(١) إدارة مخاطر الائتمان (تابع)

استمرت المجموعة في تطبيق إجراءات مشددة في منح الائتمان للشركات المدرجة تحت القطاعات سابقة الذكر، وخصوصاً للعملاء الجدد. كما تم استخدام إجراءات إضافية كزيادة عدد الموافقات اللازمة لمنح التسهيلات لضمان مستويات عالية من التحقق في إجراءات منح الائتمان. كما ويستمر البنك في تطبيق إجراءات متحفظة في منح القروض لقطاعات التجزئة مع الاستمرار في دعم العملاء والأعمال في الدولة.

قام البنك بالموافقة على منح بعض من عملاء البنك من قطاعات الأعمال المصرفية المؤسسية والأعمال المصرفية للشركات والأعمال المصرفية للأفراد على أساس كل حالة مهلة في السداد تتراوح من ٣ إلى ٦ أشهر. بحيث قام البنك بمراجعة أداء الحسابات السابق والانتظام في السداد للفترات السابقة للعملاء المتقدمين بتلك الطلبات قبل المباشرة بإجراءات الموافقة. وتم تطبيق قدر عالي من الأحكام لتقدير فيما إذا كان التدفق النقدي ومصاعب السيولة التي تواجه العميل مؤقتة أم مستمرة.

بحسب متطلبات تعميم المصرف المركزي رقم CBUAE/BSN/2020/2019، تم تقسيم العملاء المستفيدين من تأخير سداد الدفعات ضمن برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة إلى قسمين:

المجموعة ١: العملاء المتأثرين بشكل غير ملحوظ ومؤقت بأزمة جائحة مرض كورونا-١٩.

يحتوي هذا القطاع الفرعي على المستلفين الذين لا يعد الانخفاض الائتماني لديهم ملحوظاً بشكل كافي لكي يعتبر ارتفاع ملحوظ في مخاطر الائتمان. هؤلاء العملاء من المتوقع ان يتعرضوا لمشاكل قصيرة الأمد في السيولة بسبب تعثر الأعمال / اقتطاع الرواتب ومن المتوقع ان يتعافوا بسرعة عند استقرار البيئة الاقتصادية. ان هذه الحسابات لا تعتبر ذات انخفاض كافي في جودة الائتمان للتحويل في مراحل الائتمان ويمكن إبقاء التصنيف عند نفس مستوى ما قبل الأزمة.

المجموعة ٢: العملاء الذين من المتوقع تعرضهم لتغيير ملحوظ في القيمة الائتمانية تفوق مشاكل السيولة.

يحتوي هذا القطاع الفرعي على المستلفين الذين يعد الانخفاض الائتماني لديهم ملحوظاً بشكل أكبر ولمدة طويلة، ما يفوق المشاكل في السيولة، وبفترة تعافي ممتدة. من الممكن ان يكون هناك تدهور ائتماني ملحوظ لعملاء المجموعة الثانية مما قد ينجم عنه تصنيفهم في المرحلة الثانية.

يتم تصنيف العملاء على اساس المزج بين التحليل الكمي وإبداء الرأي المبني على الخبرات في هذا المجال في البنك.

فيما يلي استخدام برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة بحسب النشاط الصناعي والقطاع:

المجموعة ٢		المجموعة ١		القطاع
إجمالي القروض والتسليفات	المبلغ المتأخر	إجمالي القروض والتسليفات	المبلغ المتأخر	
١,٢٧٢,٥٣٩	٦١٥,٦٤٤	٢,٩٨٢,١٤٨	١٨٨,٢٠٤	الإنشآت والعقارات
-	-	٤٤٥,١٨٩	١٨,٦٠٠	المؤسسات المالية والتأمين
٢٩٧,٢٤٢	٢٤٦,٥٠٠	٦١١,٤٨٣	٢٦,١٨٦	الضيافة
٥٠	٨	١٠٠,٨٠١	١٠,٩٩٨	القروض الفردية للأعمال
٢٢,٦١٠	٤,١٤٦	٢١١,٣٥٥	٤٥,٧٠٤	القروض الفردية للاستهلاك
-	-	٦٤,١٢٧	٤٧,٣١٧	التصنيع
٧,٠٤٢	٣٦٧	٢٨٢,٩٧٣	٢٠,٤٥٤	الخدمات
-	-	٤,٨١٠	٧٥٩	المواصلات والتخزين
١٣٠,٥٣٣	٥٤,١٩٨	٩٠٢,٥٧١	١٥٧,٢٢٧	التجارة وأخرى
١,٧٣٠,٠١٦	٩٢٠,٨٦٣	٥,٦٠٥,٤٥٧	٥١٥,٤٤٩	
٨٢,٩٣٠		٨٣,٣٤٢		الخسائر الائتمانية المتوقعة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

أثر فيروس كورونا-١٩ (تابع)

(١) إدارة مخاطر الائتمان (تابع)

في ما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة بحسب القطاع الصناعي من ١ يناير ٢٠٢٠ على عملاء البنك المستفيدين من تأخير الدفعات ضمن برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة:

ألف درهم

القطاع	مخصصات خسائر انخفاض القيمة
الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ١ يناير ٢٠٢٠	١٠٢,٣٨٧
الإنشآت والعقارات	٣٥,٢٨٨
المؤسسات المالية والتأمين	٣,٥٤١
الضيافة	١٣,٥٢١
القروض الفردية للأعمال	١٧٢
القروض الفردية للاستهلاك	(٥٠٥)
التصنيع	٣٦٤
الخدمات	٢,٦٠١
المواصلات والتخزين	-
التجارة وأخرى	٨,٩٠٣
الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	١٦٦,٢٧٢

لقد تم القيام بتحليل على اساس كل حالة للعملاء من الشركات ذات الائتمان المادي وتم اتباع طريقة تحليل المحفظة للعملاء من الأفراد والعملاء ذوي الائتمان الأقل. بناء على الاعتبارات أعلاه تم تصنيف العملاء الحاصلين على دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة كالتالي:

ألف درهم

القطاع	المجموعة	عدد العملاء	الدفعات المتأخرة ضمن برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة	الائتمان	مخصصات خسائر انخفاض القيمة
الأعمال المصرفية المؤسسية والأعمال المصرفية للشركات	المجموعة ١	٨٥	٥١٥,٤٤٥	٥,٦٠٥,٣٦١	٨٣,٣٤١
	المجموعة ٢	١٥	٩٢٠,٨٥٥	١,٧٢٩,٩٦٦	٨٢,٩٢١
الأعمال المصرفية للأفراد	المجموعة ١	١	٤	٩٦	١
	المجموعة ٢	١	٨	٥٠	٩
المجموع		١٠٢	١,٤٣٦,٣١٢	٧,٣٣٥,٤٧٣	١٦٦,٢٧٢

تحويل المراحل

سيبقى العملاء المصنفين ضمن المجموعة ١ في نفس المرحلة كما في الربع الأول من عام ٢٠٢٠ حيث انه لم يكن هناك تغيير ملحوظ في القيمة الائتمانية لديهم. بينما العملاء المصنفين ضمن المجموعة ٢ سيتم تحويلهم إلى المرحلة ٣ اذا تحققت الشروط الأخرى للارتفاع الملحوظ في مخاطر الائتمان.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

أثر فيروس كورونا-١٩ (تابع)

(١) إدارة مخاطر الائتمان (تابع)

فيما يلي ملخص تصنيف المراحل بحسب المعيار المحاسبي الدولي للقرارير المالية رقم ٩ للعملاء الحائزين على دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة:

ألف درهم

القطاع	المرحلة	المجموعة	الدفعات المتأخرة ضمن برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة	الائتمان	مخصصات خسائر انخفاض القيمة
الأعمال المصرفية المؤسسية والأعمال المصرفية للشركات	المرحلة ١	المجموعة ١	٥١٥,٤٤٥	٥,٦٠٥,٣٦١	٨٣,٣٤١
		المجموعة ٢	-	-	-
	المرحلة ٢	المجموعة ١	-	-	-
		المجموعة ٢	٩٢٠,٨٥٥	١,٧٢٩,٩٦٦	٨٢,٩٢١
	المرحلة ٣	المجموعة ١	-	-	-
		المجموعة ٢	-	-	-
المجموع			١,٤٣٦,٣٠٠	٧,٣٣٥,٣٢٧	١٦٦,٢٦٢
الأعمال المصرفية للأفراد	المرحلة ١	المجموعة ١	٤	٩٦	١
		المجموعة ٢	-	-	-
	المرحلة ٢	المجموعة ١	-	-	-
		المجموعة ٢	٨	٥٠	٩
	المرحلة ٣	المجموعة ١	-	-	-
		المجموعة ٢	-	-	-
المجموع			١٢	١٤٦	١٠
المجموع الإجمالي			١,٤٣٦,٣١٢	٧,٣٣٥,٤٧٣	١٦٦,٢٧٢

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

أثر فيروس كورونا-١٩ (تابع)

(١) إدارة مخاطر الائتمان (تابع)

التحول في مراحل الائتمان منذ ١ يناير ٢٠٢٠ للعملاء المستنفدين من تأخير الدفعات بحسب قطاع الأعمال:

ألف درهم

المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
				الأعمال المصرفية المؤسسية والأعمال المصرفية للشركات كما في ١ يناير ٢٠٢٠
٧,٠٥٧,٦٣٣	٣,٠٢٠	١,٧٨٠,١٤٢	٥,٢٧٤,٤٧١	-التحول من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢
-	-	٥٤٩,٥٦٥	(٥٤٩,٥٦٥)	-التحول من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١
-	-	(٦٤٦,١٢٧)	٦٤٦,١٢٧	-التحول من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١
-	(٣,٠٢٠)	٣,٠٢٠	-	-التحول من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢
٢٧٧,٦٩٤	-	٤٣,٣٦٦	٢٣٤,٣٢٨	التغير في الائتمان ضمن نفس المرحلة
٧,٣٣٥,٣٢٧	-	١,٧٢٩,٩٦٦	٥,٦٠٥,٣٦١	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)
				الأعمال المصرفية للأفراد
١٧٠	-	٦١	١٠٩	كما في ١ يناير ٢٠٢٠
-	-	-	-	-التحول من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢
-	-	-	-	-التحول من المرحلة ٢ إلى المرحلة ٣
-	-	-	-	-التحول من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١
(٢٤)	-	(١١)	(١٣)	التغير في الائتمان ضمن نفس المرحلة
١٤٦	-	٥٠	٩٦	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

(٢) إدارة مخاطر السيولة

ان الآثار الناجمة عن ازمة فيروس كورونا-١٩ على السيولة والتمويل ما زالت تتفاقم وتخضع للتقييم، بحيث تقوم الحكومات حول العالم بالمساهمة بتقديم المساعدات والحلول لمواجهة الأثر السلبي للأزمة. تتمثل عوامل الخطورة بـ:

- الانخفاض المستمر في أسعار النفط المقرون بانخفاض حاد في الإنتاج مما يؤثر على تمويل القطاع المصرفي وإدارة السيولة.
- الارتفاع المتوقع على كلفة التمويل بسبب تراجع تدفق الودائع من كافة القطاعات والشركات الحكومية.
- نظرة مستقبلية ضعيفة للائتمان مما قد ينجم عنه تأثر الائتمان مما يسهم في تباطؤ النمو الاقتصادي.

قام المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بإعلان حزمة تحفيزية بمبلغ ٢٥٦ مليار درهم في محاولة للحد من الآثار السابقة الذكر لتفشي الوباء وللتخفيف من تلاشي السيولة في القطاع المصرفي في الدولة. تشتمل هذه الحزمة التحفيزية على اعلان منظومة دعم القطاعات المستهدفة، والتي تسمح للبنوك بمنح مرونة مؤقتة في تحصيل المستحقات من بعض العملاء لمدة اقصاها ٦ أشهر مع السماح للبنوك بالحصول على تمويل مجاني من المصرف المركزي. تم إيضاح تفاصيل فوائد برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة تحت "إعفاءات أخرى" ضمن تحديث لأخر المتطلبات التنظيمية.

إدارة مخاطر السيولة من قبل المجموعة تم إدراجها في الإيضاح (٣٥ د) في البيانات المالية السنوية المدققة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. استجابة لتفشي وباء كورونا-١٩، يستمر البنك بتقييم مستويات السيولة والتمويل مع الأخذ بعين الاعتبار التسهيلات الممنوحة من المصرف المركزي. في الربع الثاني من عام ٢٠٢٠، انضم البنك إلى منظومة دعم القطاعات المستهدفة المذكورة أعلاه واستخدم اموال الدعم المعفى من الفوائد المخصصة للبنك، وسيستمر البنك بتقييم مستويات السيولة وتداعيات المخاطر المرتبطة بأزمة فيروس كورونا-١٩.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

أثر فيروس كورونا-١٩ (تابع)

٣ استخدام التقديرات والأحكام

ازداد انتشار وباء فيروس كورونا-١٩ وبشكل كبير في مارس ٢٠٢٠ بحيث ان عدد الحالات المسجلة ازداد وتقوم الحكومات حول العالم بتطبيق العديد من الاجراءات للحد من اثر الوباء لحماية اقتصادها. تقوم المجموعة وبشكل مستمر بمراقبة الوضع الراهن مع الأخذ بعين الاعتبار البيانات الاقتصادية المحدودة المتوفرة لإجراء تقييم دقيق لأثار هذا التفشي على اقتصاد الدولة، وعلى المركز المالي للبنك ما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠.

يقوم البنك بتطبيق قدر كبير من الأحكام والتقديرات في تقدير بعض الأمور كالخسائر الائتمانية المتوقعة، قام البنك بتحديث نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة بناء على أخر معلومات الاقتصاد الكلي في الربع الثالث من عام ٢٠٢٠.

حوكمة نماذج واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة ضمن المعيار رقم ٩ للتقارير المالية

في ضوء الأثر الكبير للاحتمالات وأوزان مؤشرات الاقتصاد الكلي على حجم الخسائر الائتمانية المتوقعة، قام البنك باتخاذ المزيد من التدابير لتحسين الإجراءات والرقابة وحوكمة الاطار العام لتوقعات المؤشرات الاقتصادية الكلية واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. تقوم لجنة المعيار رقم ٩ للتقارير المالية الدولية والتي تتبع للإدارة التنفيذية العليا للبنك بالإشراف على الإطار العام لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. وللتأكد من دقة وملائمة عملية احتساب الخسائر المتوقعة في ظل ظروف عدم التأكد والتحول، تقوم اللجنة بإجراء مراجعة دورية للمحافظ الائتمانية ومراجعة المدخلات الاقتصادية إلى الإطار العام للاحتساب وقامت بالتوصية بإجراء التغييرات المطلوبة خلال الربع الحالي في هذه المدخلات في ظل المعلومات المناسبة الواردة. وستستمر اللجنة كذلك بمراقبة أداء محافظ البنك للتأكد من أن السلوك الائتماني يتناسب مع سياسات الزيادة الملموسة في مخاطر الائتمان من ما ينعكس على التصنيف الائتماني للعملاء.

قامت لجنة المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية بمراجعة المدخلات والافتراضات المستخدمة في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة في ضوء المعلومات المتاحة، خلال الربع الحالي قام البنك بتغيير أوزانه للسنايويات المستخدمة في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة حيث يعكس هذا التغيير تأثير وباء مرض فيروس كورونا-١٩ على بيئة الاقتصاد الكلي وبدورها على الخسائر الائتمانية المتوقعة للبنك. أدى هذا التغيير إلى ارتفاع الخسائر الائتمانية المتوقعة المقطعة بمقدار ١٤٥ مليون درهم. كما قام البنك خلال السنة بتقييم تأثير الأزمة تغيير أوزان السنايويات المحتملة لنماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة. حيث تمت زيادة احتمالية السنايويو المتشائم من ١٠% إلى ٢٥% بينما تم تخفيض احتمالية السنايويو المتفائل من ١٠% إلى ٠%. كما وتم تخفيض احتمالية السنايويو الأساسي من ٨٠% إلى ٧٥%. وأدت التغييرات أففة الذكر إلى زيادة المخصصات بمقدار ١١٤ مليون درهم. وفي حال زيادة احتمال السنايويو المتشائم بنسبة ١٠% إضافية، سوف تزداد مخصصات خسائر انخفاض القيمة بمقدار ٨٠ مليون درهم. وفي ضوء التغيير المستمر في الظروف الراهنة، تستمر الإدارة بالمتابعة عن كثب للمتغيرات في بيئة الاقتصاد الكلي.

٤ قياس القيمة العادلة والأدوات المالية

تم ايضاح سياسية البنك الحالية والمتعلقة بقياس القيمة العادلة والأدوات المالية في ايضاح رقم ٣-١ (ب) في البيانات المالية المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

وبسبب التأثير الحاد لجائحة مرض فيروس كورونا-١٩ على الأسواق المالية العالمية، يقوم البنك بالمراقبة الحثيثة فيما اذا كانت القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تمثل القيمة الفعلية للتبادل بين الأطراف في الظروف الحالية.

٥ العقارات الاستثمارية

السياسات الحالية للاعتراف وقياس العقارات الاستثمارية تم ايضاحها في ايضاح رقم ٣-٧ في البيانات المالية السنوية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. في ظل التباطؤ الحاصل في اسواق العقارات، فإنه يوجد قدر كبير من التقديرات والتعديلات غير الملحوظة والتي يمكن ان تطبق على القيمة العادلة للعقارات المملوكة لتعكس الظروف السائدة. قام العديد من مالكي العقارات في القطاعات التجارية بالعمل مع المستأجرين لتقديم تسهيلات إيجاريه على شكل تأخير الإيجارات أو تمديد مدد الإيجار. وعلى جميع الأحوال فإننا ما زلنا في مراحل مبكرة وفي ظل محدودية المعلومات المتوفرة عن النظرة المستقبلية لقطاع العقارات وعن الأثر الذي قد ينجم عن جائحة كورونا-١٩.

بحسب تقديرات الإدارة، فإنه لم يتم تحديد أي اثر على القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية خلال فترة التسعة أشهر الأولى من عام ٢٠٢٠. وسيقوم البنك بدوري بمراقبة المؤشرات السوقية للتأكد فيما إذا كانت الأسعار المستخدمة من قبل البنك تتسم بالدقة لعرض القيم العادلة بحسب المعيار رقم ١٣ من معايير التقارير المالية.

٦ تحديث لأخر المتطلبات التنظيمية:

قام المصرف المركزي لدولة الإمارات في ١٥ مارس ٢٠٢٠ بإطلاق منظومة دعم القطاعات المستهدفة للحد من اثر جائحة كورونا-١٩ على القطاع المصرفي في الدولة. يهدف هذا البرنامج إلى:

- تسهيل منح اعفاء مؤقت لدفعات القروض و/ أو الفوائد/ الأرباح على القروض القائمة لجميع قطاعات الأعمال المتأثرة في القطاع الخاص من الشركات الكبرى والمتوسطة والأفراد، باستثناء القروض الممنوحة للحكومات، الشركات التابعة للحكومات والشركات غير المقيمة، و
- تسهيل قدرة إضافية للإقراض، من خلال الإعفاء من تكوين احتياطات إضافية لرأس المال.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

أثر فيروس كورونا-١٩ (تابع)

٦. تحديث لأخر المتطلبات التنظيمية (تابع):

في ما يلي تفاصيل مكونات منظومة دعم القطاعات المستهدفة:

أ) تسهيلات معفاة من الفوائد:

تتألف التسهيلات المعفاة من الفوائد من تسهيلات سيولة من المصرف المركزي مقابل ضمانات، تمنح هذه التسهيلات إلى الأطراف المؤهلة ضمن برنامج منظومة دعم القطاعات المستهدفة. إن الأموال المستدانة ضمن التسهيلات المعفاة من الفوائد مسعرة بنسبة صفر فائدة ويتوقع البنك تقديم هذه التسهيلات بالحد الأدنى إلى عملائه المستحقين للدعم بحسب إرشادات منظومة دعم القطاعات المستهدفة.

بلغت الأموال المخصصة للبنك ما يعادل مبلغ ٢,٣٥ مليار درهم من إجمالي مجموع برنامج التمويل المقدم من المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة والبالغ ٥٠ مليار درهم. وقد تم استخدام كامل هذا المبلغ في الربع الثاني من العام الحالي. خلال الربع الحالي أعاد البنك دفع مبلغ ١,٠٣ مليار درهم من هذه التسهيلات وبقى على ما يقارب ١,٣٢ مليار درهم كما في تاريخ التقرير. ولقد تم تقديم التسهيلات إلى العملاء على شكل اعفاء من الدفعات.

تتضمن الاستثمارات في الأوراق المالية ذات السعر الثابت وذات السعر المتغير المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر مبلغ ١,٥٤ مليار درهم استثمارات مرهونة ضمن اتفاقيات إعادة الشراء مع المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ضمن منظومة دعم القطاعات المستهدفة.

إن التسهيلات المعفاة من الفوائد المقدمة من مصرف الإمارات العربية المتحدة تحتوي على منحة حكومية، بحسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٠، أي أنها تمثل نقل مصادر تمويل إلى البنك من مؤسسة حكومية مقابل الالتزام ببعض الظروف المستقبلية تعود لأنشطة المؤسسة التشغيلية، أي إن التمويل الممنوح ضمن منظومة دعم القطاعات المستهدفة مرتبطة بمنظومة تأجيل الدفعات المقدمة للعملاء.

يتم الاعتراف بالتسهيلات المعفاة من الفوائد بشكل مبدئي بالقيمة العادلة تماثيا مع متطلبات المعيار رقم ١٣ للتقارير المالية ويتم قياسها لاحقا بحسب متطلبات المعيار رقم ٩ للتقارير المالية.

ب) اعفاءات أخرى:

تضمنت الإجراءات الرئيسية المتخذة من قبل المصرف المركزي:

- تخفيض الاحتياطي القانوني على الودائع الجارية إلى النصف لجميع البنوك من ١٤% إلى ٧%،
- ضمن اعفاءات متطلبات السيولة، السماح للبنوك من الحفاظ على نسبة تغطية السيولة بحد أدنى ٧٠% وحد أدنى لنسبة الموجودات السائلة المؤهلة بنسبة ٧%، من أجل التسهيل لاستخدام التسهيلات المعفاة من الفوائد وتزويد البنوك بمرونة إضافية لدعم اقتصاد الدولة،
- كجزء من اعفاءات مصادر التمويل المستقرة، السماح للبنوك من الحفاظ على نسبة صافي مصادر الأموال المستقرة بحد أدنى ٩٠% ونسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة بحد أقصى ١١٠% من أجل تزويد البنوك بمرونة إضافية لدعم اقتصاد الدولة،
- معاملة المبالغ المحصلة من خلال تسهيلات المصرف المركزي المعفاة من الفوائد ضمن برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة كمصادر أموال مستقرة بنسبة ٥٠% لاحتساب نسبة صافي مصادر الأموال المستقرة ونسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة، و تأجيل التطبيق المتوقع لبعض متطلبات بازل ٣ إلى مارس ٢٠٢١.
- من أجل تخفيض الأثر عن الشركات المالية ومن خلال الورقة الرسمية المنشورة في ٥ أبريل ٢٠٢٠ قام المصرف المركزي بالسماح للبنوك بتطبيق ضوابط متحفظة لخسائر الائتمان المتوقع بحسب المعيار رقم ٩ للتقارير المالية بحيث تهدف هذه الضوابط إلى تقليل الأثر الناجم عن المخصصات على رأس المال النظامي في ظل التقلبات الناجمة عن جائحة فيروس كورونا-١٩. ستمكن هذه الضوابط بإضافة جزء من الخسائر المتوقعة إلى الشق الثاني من رأس المال لأغراض احتساب كفاية رأس المال على أن تقوم البنوك بعكس هذه المزايا من الشق الثاني من رأس المال وبشكل متدرج على مدى ٥ سنوات تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤. وقام المصرف المركزي أيضا بتمديد فائض التحوط لرأس المال إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ للبنوك المشاركة في منظومة دعم القطاعات المستهدفة.

٧) تحليل التركزات

يرجى الرجوع إلى إيضاح رقم ٩ من البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة والتي تبين قطاعات القروض والتسليفات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

التغيرات في الأعمار الإنتاجية للموجودات الثابتة:

ان المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ - الممتلكات والمعدات يتطلب مراجعة الأعمار الإنتاجية للموجودات الثابتة بشكل سنوي على الأقل، وفي حال اختلاف التوقعات عن التقديرات السابقة، يتم احتساب اي تغيير بأثر لاحق كتغيير في التقديرات. وبناء عليه تمت مراجعة الأعمار الإنتاجية للموجودات الثابتة أدناه كما هو مفصل:
يتم اهلاك تكلفة كافة الممتلكات والمعدات فيما عدا الأراضي المملوكة والأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز على أقساط متساوية على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة كما يلي:

المباني	٣٠ إلى ٦٠ سنة
التحسينات على العقارات المستأجرة	٥ إلى ١٠ سنوات
تجديد المباني	٧ سنوات
المفروشات والأثاث	٧ سنوات
أجهزة الحاسوب	٣ إلى ١٠ سنوات
برامج أجهزة الحاسوب	٧ سنوات
السيارات	٥ سنوات

يتم اعادة تقييم طرق الاستهلاك، الأعمار الإنتاجية و القيم المتبقية في تاريخ كل تقرير ويتم تعديلها بأثر لاحق حيث يكون مناسباً. يتم احتساب التغيرات في الأعمار الإنتاجية للموجودات الثابتة عن طريق تغيير فترة او طريقة الاستهلاك كما هو مناسب ويتم التعامل معها كتغيرات بالتقديرات المحاسبية.

٥. تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

المعايير الجديدة والمعدلة ذات الصلة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المطبقة دون أن يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن له أي تأثير مادي على المبالغ المعلنة للفترة الحالية والفترة السابقة.

تسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد

١ يناير ٢٠٢٠	(أ) تعريف الأعمال - التعديلات على المعيار رقم ٣ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
١ يناير ٢٠٢٠	(ب) إصلاح مؤشر سعر الفائدة - التعديلات على المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ و المعيار رقم ٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
١ يناير ٢٠٢٠	(ج) تعريف المادية - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ و المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨.
١ يناير ٢٠٢٠	(د) إطار مفهوم التقارير المالية

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٦. حوكمة المخاطر وإدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات وإجراءات حوكمة المخاطر وإدارة المخاطر المالية للمجموعة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات والإجراءات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة والمدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

٧. النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
٦٣٤,١٧٨	٤٣٠,١٦٣	النقد في الصندوق
-	٣,٢٤٨,٥١٥	الأرصدة لدى المصرف المركزي في دولة الامارات العربية المتحدة
٢,٣٥٦,٨١٩	٣,٧١٣,٩٦٣	- حساب المقاصة
٨,٣٥٠,٠٠٠	٥,٢٠٠,٠٠٠	- الاحتياطيات القانونية
١١,٣٤٠,٩٩٧	١٢,٥٩٢,٦٤١	- شهادات إيداع متداولة
=====	=====	

إن الاحتياطيات القانونية غير متاحة للعمليات اليومية للمجموعة ولا يمكن سحبها بدون موافقة المصرف المركزي. وعليه لم يتم احتسابها كجزء من النقد وما يعادله. يتغير مستوى الاحتياطيات القانونية بشكل دوري بحسب تعليمات المصرف المركزي.

يتم تصنيف النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي تحت المرحلة الأولى بحسب تصنيفات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. أن النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي منخفضة المخاطر ولم يكن هناك خسائر ائتمانية متوقعة وعليه لم يتم اقتطاع أي مخصصات.

٨. المستحق من البنوك، بالصافي

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
١,٢٩٦,٢٩٣	١,٤٥٩,٤٧٩	الحسابات الجارية والودائع تحت الطلب
١,٦٥٥,٢٨٤	٦١١,٣٦٨	الإيداعات قصيرة الأجل وتحت الطلب
٣٦٠,٠٢١	٣٦٠,٠٢١	القروض للبنوك
٣,٣١١,٥٩٨	٢,٤٣٠,٨٦٨	إجمالي المستحق من البنوك
(١,٠٨٨)	(٣,١٣٣)	مخصصات انخفاض القيمة
٣,٣١٠,٥١٠	٢,٤٢٧,٧٣٥	صافي المستحق من البنوك
=====	=====	
٥٦٦,٣٥٨	١٧٨,٤٩٩	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢,٧٤٤,١٥٢	٢,٢٤٩,٢٣٦	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٣,٣١٠,٥١٠	٢,٤٢٧,٧٣٥	
=====	=====	

يتم تصنيف المستحق من البنوك تحت المرحلة الأولى بحسب تصنيفات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. بلغت الخسائر الائتمانية المتوقعة ١,٠٨٨ ألف درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٣,١٣٣ ألف درهم).

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

تتألف محفظة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي مما يلي :

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
٧,٣٢٤,٦٧٠	٧,٠١٨,٥٢٣	سحوبات على المكشوف
٤٣,١٨٩,٧٦١	٤٠,٣٢٧,٢٣٣	قروض
١,٦٩٧,٦٧٨	٣,٢١٩,٦٣١	تسليفات مقابل اعتمادات مستندية وإيصالات أمانة كمبيالات مخصصة
٢,٤٨٣,١٤٥	٢,٠٨٩,٧١٨	
٥٤,٦٩٥,٢٥٤	٥٢,٦٥٥,١٠٥	إجمالي القروض والتسليفات
		التمويل الإسلامي
٤,٦٢١,١٤٠	٤,٥٠٣,١٩٠	المرابحة والتورق
٧,٠٠٩,٦٨٧	٦,٧٩٢,٨٨٠	الاجارة
١٦٤,٢٢٠	٨٨,٠٨٦	أخرى
١١,٧٩٥,٠٤٧	١١,٣٨٤,١٥٦	إجمالي التمويل الإسلامي
٦٦,٤٩٠,٣٠١	٦٤,٠٣٩,٢٦١	إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
(٣,٥١٠,٢٢٦)	(٣,٨٥٨,٤٥١)	مخصصات خسائر انخفاض القيمة
٦٢,٩٨٠,٠٧٥	٦٠,١٨٠,٨١٠	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

فيما يلي تحليل توزيع المراحل لإجمالي القيمة الدفترية ومخصصات خسائر الائتمان المتوقعة المرتبطة بها بحسب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٩ :

المرحلة الأولى ألف درهم	المرحلة الثانية ألف درهم	المرحلة الثالثة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٥٤,٢١٧,٨٠٢	٧,١١٤,٦٦١	٥,١٥٧,٨٣٨	٦٦,٤٩٠,٣٠١
(٦٣٢,٥٣٥)	(٤٧٧,٧٣٨)	(٢,٣٩٩,٩٥٣)	(٣,٥١٠,٢٢٦)
٥٣,٥٨٥,٢٦٧	٦,٦٣٦,٩٢٣	٢,٧٥٧,٨٨٥	٦٢,٩٨٠,٠٧٥
٥٢,٣٤٨,٧٦٢	٧,١٩٨,٤٣٠	٤,٤٩٢,٠٦٩	٦٤,٠٣٩,٢٦١
(٥١٧,٦١٤)	(٦٠٩,١٥٢)	(٢,٧٣١,٦٨٥)	(٣,٨٥٨,٤٥١)
٥١,٨٣١,١٤٨	٦,٥٨٩,٢٧٨	١,٧٦٠,٣٨٤	٦٠,١٨٠,٨١٠

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
مخصصات خسائر انخفاض القيمة
القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)

إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
مخصصات خسائر انخفاض القيمة
القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	التحليل حسب القطاع:
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٤٣٢,٢٧٩	٢,٦٥٠,٨٧٤	التصنيع
٤,٣٨٣,٣٨٨	٤,٨٥١,٣٠٠	الإنشاءات
٢٢,٦٩٤,٧٧٨	٢٣,٦١٠,٨١٤	العقارات
٥,٧٤٠,٨٦٩	٧,٤٠٢,٠٩٤	التجارة
٩٥١,٠٨٥	٢,١٣٠,٦٦٨	المواصلات والتخزين
٥,٧١٤,٦٢٦	٥,٧٣٩,٠٨٩	الخدمات
٢,٥٧٤,٠٦٨	٢,٦٢٩,٣٨٤	الضيافة
٨,١٨٤,٨٥٨	٥,٣٤٦,٣٢١	المؤسسات المالية والتأمين
٢٧٣,٦١٦	٥٣٨,٣٢٣	الهيئات الحكومية
٣,٣٠٧,٨٨٤	٣,٧٤٦,٠١٢	الشخصية - رهن عقاري
٤,٦٩٠,٨٣٢	٤,٢٠٩,٦٢٤	الشخصية - نظامية
١,٧٥٩,٦٥٣	١,٤٦٣,٧٤٥	القروض الفردية للأعمال
١,٣٣١,٣٢٥	٢,١٧٢,٠٥٣	أخرى
-----	-----	
٦٤,٠٣٩,٢٦١	٦٦,٤٩٠,٣٠١	إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
=====	=====	
(٣,٨٥٨,٤٥١)	(٣,٥١٠,٢٢٦)	مخصصات خسائر انخفاض القيمة
-----	-----	
٦٠,١٨٠,٨١٠	٦٢,٩٨٠,٠٧٥	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
=====	=====	

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة في بداية الفترة
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	صافي المخصصات المقطوعة
٣,١١٢,٩٩٣	٣,٨٥٨,٤٥١	الفوائد غير المثبتة
٥٥٢,٦٢٣	٧١١,٣٣٧	المبالغ المستردة
١٨٦,٠٠٠	٣٣٧,٨٤٥	المبالغ التي تم شطبها
(٥٧,٧٢٥)	(٧٧,٩١٢)	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة في نهاية الفترة
(٢٣٨,٠٧٩)	(١,٣١٩,٤٩٥)	
-----	-----	
٣,٥٥٥,٨١٢	٣,٥١٠,٢٢٦	
=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي (تابع)

احتياطي انخفاض القيمة وفقاً لتوجيهات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

أصدر المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة توجيهاته المتعلقة بالمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الذي يتناول التحديات المتنوعة الخاصة بالتطبيق والتأثيرات العملية على البنوك نتيجةً لتطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة ("التوجيهات").

وفقاً للبيانات رقم ٦,٤ من التوجيهات، فإن المطابقة بين الأحكام العامة والخاصة بموجب التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ للمصرف المركزي والمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٠٠٦,٣١١	١,٠٨١,٥٧٩	مخصصات انخفاض القيمة (جماعي)
		مخصصات جماعية تحت التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر من المصرف المركزي
١,١٢٦,٧٦٦	١,١١٠,٢٧٣	نافصاً: مخصصات المرحلة الأولى والثانية بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية*
-----	-----	المخصصات الجماعية المحولة إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة*
-	-	
-----	-----	
		مخصصات انخفاض القيمة (محدد)
		مخصصات محددة تحت التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر من المصرف المركزي
٢,٥١٥,٣٢١	٢,١٦١,١٦٨	نافصاً: مخصصات المرحلة الثالثة بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية*
٢,٧٣١,٦٨٥	٢,٣٩٩,٩٥٣	المخصصات المحددة المحولة إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة*
-----	-----	
-	-	
-----	-----	
-	-	إجمالي المخصصات المحولة إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة
=====	=====	

*في حال تخطي المخصصات بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المخصصات بحسب المصرف المركزي ، لا يتطلب تحويل أي مبالغ إلى احتياطي المخصصات.

قامت المجموعة بالتحوط للقيمة العادلة لبعض القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ذات سعر فائدة ثابت. بلغت القيمة الدفترية لهذه القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ٦٣,٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١٤٨,٦ مليون درهم). بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة للمكونات المتحوطة ٤,٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٢,٩ مليون درهم).

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

١٠. الأوراق المالية الاستثمارية

الإجمالي	دولية	دول مجلس التعاون	الإمارات العربية المتحدة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)
٢٦٤,٣٩٩	٢٦٤,٣٩٩	-	-	محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: أسهم غير مدرجة
٦٨,٧٨٧	-	-	٦٨,٧٨٧	محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر: أسهم مدرجة
٢٩,١٤٠	١٢٩	-	٢٩,٠١١	أسهم غير مدرجة ومحفظة المحافظ سندات دين ذات سعر ثابت
٣,٠٥٢,٥٩٢	١٥٤,٧٩٣	٩٨٨,٦٥٧	١,٩٠٩,١٤٢	- حكومية
٣,٢٠٩,٢٣٤	١,٣٤٤,٧٩٨	٤١٧,٢٠٣	١,٤٤٧,٢٣٣	- أخرى
٣٢٠,٢٢٩	١٤٨,٣٦٠	-	١٧١,٨٦٩	سندات دين غير حكومية ذات سعر متغير
٦,٩٤٤,٣٨١	١,٩١٢,٤٧٩	١,٤٠٥,٨٦٠	٣,٦٢٦,٠٤٢	

الإجمالي	دولية	دول مجلس التعاون	الإمارات العربية المتحدة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)
٢٥٣,٨٦١	٢٥٣,٨٦١	-	-	محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: أسهم غير مدرجة
٤٨,٧٨٦	-	-	٤٨,٧٨٦	محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر: أسهم مدرجة
١٦٩	١٦٩	-	-	أسهم غير مدرجة ومحفظة المحافظ سندات دين ذات سعر ثابت
٢,٥٩٦,٦٠٨	٢٤٣,٦٧٤	٦٥٠,٠٦٤	١,٧٠٢,٨٧٠	- حكومية
٢,١٠٤,٢٧٠	٥٦٨,٧٢٣	٣٧٧,٥٥٣	١,١٥٧,٩٩٤	- أخرى
٦٠٩,٥٩٣	٢٧٩,٠٣٣	-	٣٣٠,٥٦٠	سندات دين غير حكومية ذات سعر متغير
٥,٦١٣,٢٨٧	١,٣٤٥,٤٦٠	١,٠٢٧,٦١٧	٣,٢٤٠,٢١٠	

تتضمن الاستثمارات في الأوراق المالية ذات السعر الثابت وذات السعر المتغير المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر مبلغ ١,٥٤١,٢ مليون درهم استثمارات مرهونة ضمن اتفاقيات إعادة الشراء مع المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ضمن منظومة دعم القطاعات المستهدفة (إيضاح ٤- (٦)).

تتضمن الاستثمارات في الأوراق المالية ذات السعر الثابت وذات السعر المتغير المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر مبلغ ١,٤٥٨,٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١,٤٢٨,٤ مليون درهم) استثمارات مرهونة ضمن اتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك (قروض متوسطة الأجل) (إيضاح ١٢-٢).

تتضمن الاستثمارات في الأوراق المالية ذات السعر الثابت وذات السعر المتغير المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر مبلغ ٦٢٢,٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: لا شيء) استثمارات مرهونة ضمن اتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

١١. الموجودات الأخرى، بالصافي

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣٩٦,١٤٩	٤٤٤,٥٦٢	فوائد مدينة
١١٦,٩٩١	٧٥٧,٠٩٤	ذمم مدينة ومدفوعات مقدماً
٤٨٥,٠٢٩	٩٥٠,٣٦٥	القيمة السوقية الموجبة للمشتقات
٣٥١,٨٢٤	٥٠٠,٦٦٦	ممتلكات مستحوذة من خلال سداد ديون
-----	-----	
١,٣٤٩,٩٩٣	٢,٦٥٢,٦٨٧	
=====	=====	

١٢. ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	ودائع العملاء
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١٨,١٣٩,١٥٢	٢٠,٥١٦,٨٥٤	حسابات جارية وتحت الطلب
٢,٧٤٩,٩٢١	٣,٤٨٩,٠٩٠	حسابات إيداع
٢٧,٩٦٧,٥٩٦	٢٦,٦١٨,٧٦٣	ودائع لأجل
-----	-----	
٤٨,٨٥٦,٦٦٩	٥٠,٦٢٤,٧٠٧	
-----	-----	
٣,٤٩٥,٥٠٣	٣,١٧٧,٠٥٥	الودائع الإسلامية للعملاء
٥٨٣,٣٦٨	٥٨٨,٩٦٤	حسابات جارية وتحت الطلب
١٠,٣٩٨,٧٩٣	٩,٦٠٩,١٤٨	إيداع مضاربه
-----	-----	ودائع استثمارية ووكالة
١٤,٤٧٧,٦٦٤	١٣,٣٧٥,١٦٧	
-----	-----	
٦٣,٣٣٤,٣٣٣	٦٣,٩٩٩,٨٧٤	
=====	=====	

إجمالي ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

١٣. سندات وقروض متوسطة الأجل

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	تغيرات غير نقدية	تغيرات في التدفقات النقدية	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	إيضاح
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم (مدققة)	
٦٢٠,٥٧٧	٦٦٥	-	٦١٩,٩١٢	١-١٣ القرض الجماعي
٥٥١,٤٤٢	-	-	٥٥١,٤٤٢	٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ١-
٥٩١,٧٩٩	-	-	٥٩١,٧٩٩	٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ٢-
١,٤٦٩,٠٣٤	١,١١٥	-	١,٤٦٧,٩١٩	٣-١٣ سندات يورو متوسطة الأجل
٣,٢٣٢,٨٥٢	١,٧٨٠	-	٣,٢٣١,٠٧٢	المجموع

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	تغيرات غير نقدية	تغيرات في التدفقات النقدية	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	إيضاح
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم (مدققة)	
٦١٩,٩١٢	٣٢١	٦١٩,٥٩١	-	١-١٣ القرض الجماعي
٥٥١,٤٤٢	-	-	٥٥١,٤٤٢	٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ١-
٥٩١,٧٩٩	-	-	٥٩١,٧٩٩	٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ٢-
١,٤٦٧,٩١٩	١,٢١٦	-	١,٤٦٦,٧٠٣	٣-١٣ سندات يورو متوسطة الأجل
٣,٢٣١,٠٧٢	١,٥٣٧	٦١٩,٥٩١	٢,٦٠٩,٩٤٤	المجموع

١-١٣ القرض الجماعي
في أغسطس ٢٠١٩، قامت المجموعة بالدخول في اتفاقية قرض مشترك تبلغ قيمته ١٧٠ مليون دولار أمريكي (٦٢٤,٤ مليون درهم) لمدة استحقاق تبلغ ٥ سنوات مع وجود خيار تجديد القرض على أساس نصف سنوي وتنتهي فترة استحقاقه التعاقدية في أغسطس ٢٠٢٤.

٢-١٣ إتفاقيات إعادة شراء
في يوليو ٢٠١٢، دخل البنك في معاملات إعادة شراء للحصول على تمويل مقابل بيع سندات دين تبلغ ١٥٠,١ مليون دولار أمريكي (٥٥١,٤ مليون درهم) مع إتفاقيات إعادة شرائها في تاريخ ثابت لاحق في يوليو ٢٠١٧. في يونيو ٢٠١٦ تم تمديد إتفاقيات إعادة الشراء لمدة خمس سنوات إضافية حتى يوليو ٢٠٢٢.
في يونيو ٢٠١٦، دخل البنك في معاملات إعادة شراء إضافية للحصول على تمويل مقابل بيع سندات دين تبلغ ١٦١,١ مليون دولار أمريكي (٥٩١,٨ مليون درهم) مع إتفاقيات إعادة شرائها في تاريخ ثابت لاحق في يونيو ٢٠٢١.
بلغت القيمة العادلة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ للسندات التي تم رهنها بموجب إتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك ١,٤٥٨,٣ مليون درهم (٣٩٧,٠ مليون دولار أمريكي) (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١,٤٢٨,٤ مليون درهم) (٣٨٨,٨ مليون دولار أمريكي) ((إيضاح ١٠)).

٣-١٣ سندات يورو متوسطة الأجل
في نوفمبر ٢٠١٥، أصدر البنك سندات بقيمة ٤٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٤٦٩,٢ مليون درهم)، وتم تسعير هذه السندات بنسبة ٤ بالمائة بمعدل ثابت وتستحق في ١٧ نوفمبر ٢٠٢٠.

١٤. المطلوبات الأخرى

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
٣٦٣,٦٥٧	٤٥٩,٦٩١	فوائد دائنة
٤٦,٩٤٥	٥٠,٨٢٦	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٣٧٠,٤١٣	٣٢٠,٣٢٣	ذمم دائنة
١٠٢,٧١٨	١٣٧,٢٠٢	مصروفات مستحقة
٣١٨,٤٢٨	٣٢٥,٨٨١	شيكات إدارية
٥٧,٦٠٥	٧٢,٣٥٧	دخل رسوم غير مكتسبة وحسابات دائنة يرسم التحصيل
٨٦٧,١٠٥	٤٠٧,٢٢٨	القيمة السوقية السالبة للأدوات المشتقة
٢,١٢٦,٨٧١	١,٧٧٣,٥٠٨	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

١٥. حقوق الملكية

١-١٥. رأس المال

يتألف رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ من ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهم عادي قيمة كل سهم ١ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهم قيمة كل سهم ١ درهم). لم يكن هناك أي تغيير في عدد الأسهم خلال الفترة.

في الجمعية العمومية المنعقدة في ١١ مارس ٢٠٢٠ وافق المساهمون على السماح لتملك الأجانب في رأس مال البنك لغاية ٤٠% بعد الحصول على الموافقة من الهيئات التنظيمية. أتم البنك جميع المتطلبات التنظيمية في ١٤ سبتمبر ٢٠٢٠ وتم السماح للأجانب بتداول أسهم البنك.

٢-١٥. سندات الشق الأول من رأس المال

في الجمعية العمومية المنعقدة في ١١ مارس ٢٠٢٠ وافق المساهمون على إصدار سندات دائمة للشق الأول من رأس المال بحد أقصى يبلغ ٧٥٠ مليون دولار أمريكي، وخول مجلس الإدارة بصلاحيته تحديد تاريخ إصدار هذه السندات الذي يجب الانتهاء من إصدارها خلال سنة واحدة من تاريخ الجمعية العمومية، كما خولت الجمعية العمومية مجلس الإدارة بتحديد نماذج وشروط إصدار هذه السندات وتوقيع جميع الوثائق والاتفاقيات العائدة لها والتي تخضع لموافقة الهيئات التنظيمية المختصة عليها. سيتم تصنيف هذه السندات كسندات الشق الأول من رأس المال بحسب إرشادات المصرف المركزي المتعلقة بأدوات رأس المال بازل ٣. في ٨ أكتوبر ٢٠٢٠ حصل البنك على موافقة المصرف المركزي للبدء بإصدار سندات الشق الأول من رأس المال واعتبار هذه السندات ضمن الشق الأول من رأس المال للأهداف التنظيمية. في ٢١ أكتوبر ٢٠٢٠ انتهى البنك جميع المتطلبات المتعلقة بالإصدار وتم إصدار سندات الشق الأول من رأس المال بلغت ٦٠٠ مليون دولار أمريكي وبسعر ٦,٠٠%.

١٦. الربح الأساسي والمخفض للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم من خلال قسمة الأرباح الصافية للمجموعة البالغة ٨١٥,٧٦٣ ألف درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٩: ٢٠١٩,١٤٣: ١,٠٦٣,١٤٣ ألف درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة والبالغ ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهماً (٣٠ سبتمبر ٢٠١٩: ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهماً).

إن الربح المخفض للسهم للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ يساوي الربح الأساسي للسهم حيث لم يكن هناك إصدار أسهم يؤثر على الربح للسهم عند تنفيذه.

١٧. النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله المدرج ضمن بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد من مبالغ بيان المركز المالي الموحد التالية:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣٧٦,١٥٧	٦٣٤,١٧٨	النقد في الصندوق
٩٥٩,٨٧٦	-	الأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
		شهادات إيداع متداولة لدى المصرف المركزي
		لدولة الإمارات العربية المتحدة بفترة استحقاق تعاقدي
		أقل من ثلاثة أشهر
١,٥٥٠,٠٠٠	٧,٠٠٠,٠٠٠	المستحق من البنوك بفترة استحقاق تعاقدي أقل من ثلاثة أشهر
٢,٣٥٠,٦٣٧	٢,٩٥١,٥٧٧	
٥,٢٣٦,٦٧٠	١٠,٥٨٥,٧٥٥	
(٦٣١,٤٠٣)	(١,٦٣٤,٩٢٠)	المستحق إلى البنوك بفترة استحقاق تعاقدي أقل من ثلاثة أشهر
-	(١,٠٤٥,٤٥٩)	الأرصدة المستحقة للمصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٤,٦٠٥,٢٦٧	٧,٩٠٥,٣٧٦	
=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

١٨. المطلوبات الطارئة والالتزامات

تمثل المطلوبات الطارئة التزامات ائتمانية بمنح اعتمادات مستندية وضمادات وهي مصممة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة تجاه الأطراف الأخرى. وتمثل هذه الالتزامات قيمة التزامات المجموعة بخصوص التسهيلات الائتمانية المعتمدة وغير المسحوبة. وتمثل المبالغ المبينة أدناه الحد الأقصى للخسارة المحاسبية التي قد يتم الاعتراف بها في تاريخ الميزانية العمومية في حالة اخفاق الأطراف الأخرى تماماً في الوفاء بالتزاماتها وفقاً لما هو متعاقد عليه.

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)
٢,١٢٥,٨٥٥	٢,٢٢٦,٩٣٩
١١,٩٦٥,١٥٩	١٢,٢٥٥,٣٦٣
١٤,٠٩١,٠١٤	١٤,٤٨٢,٣٠٢
١٣,٢٠٤,١٢٧	١٤,٠٩٢,٠٠٢
٢٧,٢٩٥,١٤١	٢٨,٥٧٤,٣٠٤
=====	=====

المطلوبات الطارئة:

اعتمادات مستندية
ضمادات

إجمالي المطلوبات الطارئة

التزامات منح تسهيلات ائتمانية غير مسحوبة

إجمالي المطلوبات الطارئة والالتزامات الائتمانية

خلال دورة الأعمال الطبيعية، تم رفع بعض القضايا القانونية بواسطة البنك أو على البنك. غير انه بناء على تقييم الإدارة لا يوجد تأثير مادي على النتائج المالية للبنك لأي من هذه القضايا.

١٩. التحليل القطاعي

يرتكز التقسيم الأساسي لقطاعات الأعمال على الطريقة التي تدير بها المجموعة عملياتها والتقارير الداخلية لدى المجموعة ، والتي يتم مراجعتها بصورة منتظمة من قبل اللجنة التنفيذية من أجل تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها. خلال النصف الأول من العام الحالي، كان هناك تغيير جوهري لهيكلية الأعمال وتوزيع الموجودات على قطاعات الأعمال المستحدثة، تم تغيير القطاع الذي كان يدعى سابقاً "بالشركات الكبرى" إلى "الأعمال المصرفية المؤسسية" في حين تم تغيير "الشركات التجارية" إلى "الشركات الكبرى" مما يترتب عليه إعادة عرض أرقام المقارنة للفترة السابقة لتتماشى مع العرض الحالي.

تدفع وتستلم قطاعات الأعمال فوائد إلى ومن الخزينة المركزية لتعكس توزيعات رأس المال وتكاليف التمويل.

قطاعات الأعمال

الأعمال المصرفية المؤسسية
تشتمل على القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع ومنتجات التمويل التجاري وحلول التجارة الإلكترونية لعملاء البنك من المؤسسات (متضمنة المؤسسات الحكومية).

الأعمال المصرفية للشركات
تشتمل على القروض وتمويل رأس المال العامل والتمويل التجاري ومنتجات الودائع إلى العملاء من الشركات الكبيرة (متوسطة وصغيرة الحجم).

الأعمال المصرفية للأفراد
تشتمل على حسابات جارية وحسابات إيداع سهلة الاستخدام وحسابات ودائع ذات سعر ثابت وقروض شخصية و تسهيلات سحب على المكشوف و تمويل سيارات و منتجات رهن و تسهيلات قروض و تسهيلات ائتمانية أخرى إلى العملاء ذات الأعمال الصغيرة والعملاء من الأفراد.

التجارة والأعمال الأخرى
يتولى هذا القطاع إدارة الميزانية العمومية والتعاملات في الأدوات المشتقة لغرض المتاجرة وإدارة المخاطر بالإضافة إلى إدارة المحفظة الاستثمارية الخاصة بالمجموعة.

يتم تحميل أو تقييد الفائدة إلى قطاعات الأعمال والفروع لتتطابق مع معدلات تسعير تحويل التمويل التي تساوي تقريباً تكلفة الأموال.

القطاعات الجغرافية

تعمل المجموعة في منطقة جغرافية واحدة وهي دولة الإمارات العربية المتحدة.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
١٩. التحليل القطاعي (تابع)

الإجمالي ألف درهم	التجارة والأعمال الأخرى ألف درهم	الأعمال المصرفية للأفراد ألف درهم	الأعمال المصرفية للشركات ألف درهم	الأعمال المصرفية المؤسسية ألف درهم	
٩٢,٧٥٠,١٤٩	٢٢,٨٧٧,٤٥٧	٧,٩٤٤,٩٩٢	٢٧,٦٨٢,٢٥٢	٣٤,٢٤٥,٤٤٨	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)
===== ٨٢,٢٢٣,٧٣٥	===== ١٢,١٤٥,٠١٥	===== ٢١,٠٧٠,٠٩٥	===== ١٢,٩٢٨,٧٢٥	===== ٣٦,٠٧٩,٩٠٠	الموجودات
===== ٨٨,٠٦٨,٨٩١	===== ٢١,٤٦٧,٤٠٢	===== ٧,٧٦٧,١٢١	===== ٢٥,٢٨٨,٨٠٣	===== ٣٣,٥٤٥,٥٦٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)
===== ٧٧,٨٥٢,٣٢١	===== ٧,٩٤٢,٨٦٣	===== ١٨,٧٤٠,٩٥٣	===== ١٠,٩٠٦,١٣٩	===== ٤٠,٢٦٢,٣٦٦	المطلوبات
١,٣٧٢,٦٩٧	(١٥٢,٠٨٦)	٤٣٨,٧٣٨	٥٨٥,٦٨٠	٥٠٠,٣٦٥	فترة التسعة أشهر المنتهية في
٧٣٣,٨٢٢	٥٩,١٧٨	٣٠٣,٨٠٩	١٧٠,٠٤١	٢٠٠,٧٩٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)
----- ٢,١٠٦,٥١٩	----- (٩٢,٩٠٨)	----- ٧٤٢,٥٤٧	----- ٧٥٥,٧٢١	----- ٧٠١,١٥٩	صافي دخل الفوائد و صافي الدخل من التمويل الإسلامي
----- ٥٩١,٢٩٧	----- ١٧,٦٠١	----- ٣٧٤,٥٩٣	----- ٩٢,٩٤٨	----- ١٠٦,١٥٥	إجمالي الدخل التشغيلي
----- ٦٩٩,٤٥٩	----- ١٠,٢٢٥	----- ٩٧,٢٨٠	----- ٧٣,٠٨٠	----- ٥١٨,٨٧٤	المصرفات (إيضاح أ) صافي مخصصات انخفاض القيمة (إيضاح ب)
----- ١,٢٩٠,٧٥٦	----- ٢٧,٨٢٦	----- ٤٧١,٨٧٣	----- ١٦٦,٠٢٨	----- ٦٢٥,٠٢٩	
----- ٨١٥,٧٦٣	----- (١٢٠,٧٣٤)	----- ٢٧٠,٦٧٤	----- ٥٨٩,٦٩٣	----- ٧٦,١٣٠	صافي أرباح / (خسائر) الفترة
===== ١,٥٠٤,٣١٦	===== ١٨٢,١٧١	===== ٤٧١,٥٥٨	===== ٤٣٨,٧٤٣	===== ٤١١,٨٤٤	فترة التسعة أشهر المنتهية في
----- ٧٣٧,٨٥٢	----- ٦٨,٧٥٢	----- ٢٨٠,١٩٣	----- ١٥٣,٠٤٢	----- ٢٣٥,٨٦٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدققة)
----- ٢,٢٤٢,١٦٨	----- ٢٥٠,٩٢٣	----- ٧٥١,٧٥١	----- ٥٩١,٧٨٥	----- ٦٤٧,٧٠٩	صافي دخل الفوائد و صافي الدخل من التمويل الإسلامي
----- ٦٥٢,٧٦٠	----- ١٩٠	----- ٣٨٥,٥١٨	----- ١٠٧,١٢٩	----- ١٥٩,٩٢٣	إجمالي الدخل التشغيلي
----- ٥٢٦,٢٦٥	----- ٥,٢٨٤	----- ١٢٨,٨٣٨	----- ١٧٧,٦٧٣	----- ٢١٤,٤٧٠	المصرفات (إيضاح أ) صافي مخصصات انخفاض القيمة (إيضاح ب)
----- ١,١٧٩,٠٢٥	----- ٥,٤٧٤	----- ٥١٤,٣٥٦	----- ٢٨٤,٨٠٢	----- ٣٧٤,٣٩٣	
----- ١,٠٦٣,١٤٣	----- ٢٤٥,٤٤٩	----- ٢٣٧,٣٩٥	----- ٣٠٦,٩٨٣	----- ٢٧٣,٣١٦	صافي أرباح الفترة
===== ١,٠٦٣,١٤٣	===== ٢٤٥,٤٤٩	===== ٢٣٧,٣٩٥	===== ٣٠٦,٩٨٣	===== ٢٧٣,٣١٦	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

١٩. التحليل القطاعي (تابع)

الإجمالي ألف درهم	التجارة والأعمال الأخرى ألف درهم	الأعمال المصرفية للأفراد ألف درهم	الأعمال المصرفية للشركات ألف درهم	الأعمال المصرفية المؤسسية ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) صافي دخل الفوائد و صافي الدخل من التمويل الإسلامي الدخل من غير الفوائد والدخل الآخر
٤٤٣,٢٦٧	(٨٩,٨٤٩)	١٣٥,١٩٩	٢٢٠,٥٤٦	١٧٧,٣٧١	
٢٥١,٤١٢	١٦,٩٧٧	١١٣,٥٩٩	٦٢,٣٩٥	٥٨,٤٤١	
-----	-----	-----	-----	-----	
٦٩٤,٦٧٩	(٧٢,٨٧٢)	٢٤٨,٧٩٨	٢٨٢,٩٤١	٢٣٥,٨١٢	إجمالي الدخل التشغيلي
-----	-----	-----	-----	-----	
٢٠٤,٩٧٦	١,٤٩٤	١٢٩,٦٥٢	٣٢,٥١٦	٤١,٣١٤	المصروفات (إيضاح أ) صافي مخصصات انخفاض القيمة (إيضاح ب)
-----	-----	-----	-----	-----	
٢٠٤,٣٧١	(٢٠,١٣)	٤٠,٥٤٦	٥٦,١٣٧	١٠٩,٧٠١	
-----	-----	-----	-----	-----	
٤٠٩,٣٤٧	(٥١٩)	١٧٠,١٩٨	٨٨,٦٥٣	١٥١,٠١٥	
-----	-----	-----	-----	-----	
٢٨٥,٣٣٢	(٧٢,٣٥٣)	٧٨,٦٠٠	١٩٤,٢٨٨	٨٤,٧٩٧	صافي أرباح / (خسائر) الفترة
=====	=====	=====	=====	=====	
					فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدققة) صافي دخل الفوائد و صافي الدخل من التمويل الإسلامي الدخل من غير الفوائد والدخل الآخر
٥٠٤,٠٥٧	٤٥,٥٣٢	١٦٢,٣٥٣	١٤٠,١٣١	١٥٦,٠٤١	
٢٢٧,٨٠٨	١٢,٢٣٤	٩٥,٢٩٥	٤٥,٨٧٢	٧٤,٤٠٧	
-----	-----	-----	-----	-----	
٧٣١,٨٦٥	٥٧,٧٦٦	٢٥٧,٦٤٨	١٨٦,٠٠٣	٢٣٠,٤٤٨	إجمالي الدخل التشغيلي
-----	-----	-----	-----	-----	
٢٢٤,٠٦١	(٢٥١)	١٣١,٨٨٤	٣٧,٥٠٠	٥٤,٩٢٨	المصروفات (إيضاح أ) صافي مخصصات انخفاض القيمة (إيضاح ب)
-----	-----	-----	-----	-----	
١٤٥,٨١١	٣٢٢	٣٩,٨٩٨	١٠٣,١١٢	٢,٤٧٩	
-----	-----	-----	-----	-----	
٣٦٩,٨٧٢	٧١	١٧١,٧٨٢	١٤٠,٦١٢	٥٧,٤٠٧	
-----	-----	-----	-----	-----	
٣٦١,٩٩٣	٥٧,٦٩٥	٨٥,٨٦٦	٤٥,٣٩١	١٧٣,٠٤١	صافي أرباح الفترة
=====	=====	=====	=====	=====	

(أ) تتضمن مصروفات الموظفين والمصروفات الأخرى والاستهلاك والإطفاء.

(ب) تتضمن مخصصات انخفاض القيمة للمستحق من البنوك والقروض والتسليفات والتمويل الإسلامي والاستثمارات في الأوراق المالية والموجودات الأخرى صافية من المبالغ المستردة.

فيما يلي تحليل لإجمالي الدخل التشغيلي لكل قطاع ما بين الدخل من الأطراف الخارجية والدخل ما بين القطاعات:

ما بين القطاعات		الأطراف الخارجية		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
(١١,٢١٨)	١٣١,٩٠٥	٦٥٨,٩٢٦	٥٦٩,٢٥٥	الأعمال المصرفية المؤسسية
(٢٩٦,٧٩٠)	(١٧٢,٢٧٨)	٨٨٨,٥٧٦	٩٢٧,٩٩٩	الأعمال المصرفية للشركات
٢٢٧,٦٦٣	٢١٢,١٨٩	٥٢٤,٠٨٨	٥٣٠,٣٥٨	الأعمال المصرفية للأفراد
٨٠,٣٤٥	(١٧١,٨١٦)	١٧٠,٥٧٨	٧٨,٩٠٧	التجارة والأعمال الأخرى
-----	-----	-----	-----	
-	-	٢,٢٤٢,١٦٨	٢,١٠٦,٥١٩	إجمالي الدخل التشغيلي
=====	=====	=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
٢٠. الموجودات والمطلوبات المالية

١-٢٠ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول أدناه تصنيف المجموعة لكل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات المالية:

إجمالي القيمة الدفترية	التكلفة المطفاة	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)
١١,٣٤٠,٩٩٧	١١,٣٤٠,٩٩٧	-	-	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي
٣,٣١٠,٥١٠	٣,٣١٠,٥١٠	-	-	المستحق من البنوك، بالصافي
٦٢,٩٨٠,٠٧٥	٦٢,٩٨٠,٠٧٥	-	-	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
٦,٩٤٤,٣٨١	-	٦,٦٧٩,٩٨٢	٢٦٤,٣٩٩	الاستثمارات في الأوراق المالية
٤,٩٦٣,٥١٢	٤,٩٦٣,٥١٢	-	-	قبولات بنكية
٢,١١٧,٩٩٤	١,١٦٧,٦٢٩	-	٩٥٠,٣٦٥	الموجودات الأخرى، بالصافي
-----	-----	-----	-----	
٩١,٦٥٧,٤٦٩	٨٣,٧٦٢,٧٢٣	٦,٦٧٩,٩٨٢	١,٢١٤,٧٦٤	إجمالي الموجودات المالية
=====	=====	=====	=====	
٧,٩٠٠,٦٢٦	٧,٩٠٠,٦٢٦	-	-	المستحق للبنوك
٦٣,٩٩٩,٨٧٤	٦٣,٩٩٩,٨٧٤	-	-	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٣,٢٣٢,٨٥٢	٣,٢٣٢,٨٥٢	-	-	سندات وقروض متوسطة الأجل
٤,٩٦٣,٥١٢	٤,٩٦٣,٥١٢	-	-	مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
٢,٠٦٩,٢٦٦	١,٢٠٢,١٦١	-	٨٦٧,١٠٥	المطلوبات الأخرى
-----	-----	-----	-----	
٨٢,١٦٦,١٣٠	٨١,٢٩٩,٠٢٥	-	٨٦٧,١٠٥	إجمالي المطلوبات المالية
=====	=====	=====	=====	
				٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)
١٢,٥٩٢,٦٤١	١٢,٥٩٢,٦٤١	-	-	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي
٢,٤٢٧,٧٣٥	٢,٤٢٧,٧٣٥	-	-	المستحق من البنوك، بالصافي
٦٠,١٨٠,٨١٠	٦٠,١٨٠,٨١٠	-	-	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
٥,٦١٣,٢٨٧	-	٥,٣٥٩,٤٢٦	٢٥٣,٨٦١	الاستثمارات في الأوراق المالية
٥,٣٤٦,٨١٩	٥,٣٤٦,٨١٩	-	-	قبولات بنكية
٩٧١,٧٣٧	٤٨٦,٧٠٨	-	٤٨٥,٠٢٩	الموجودات الأخرى، بالصافي
-----	-----	-----	-----	
٨٧,١٣٣,٠٢٩	٨١,٠٣٤,٧١٣	٥,٣٥٩,٤٢٦	٧٣٨,٨٩٠	إجمالي الموجودات المالية
=====	=====	=====	=====	
٤,١٦٦,٥٨٩	٤,١٦٦,٥٨٩	-	-	المستحق للبنوك
٦٣,٣٣٤,٣٣٣	٦٣,٣٣٤,٣٣٣	-	-	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٣,٢٣١,٠٧٢	٣,٢٣١,٠٧٢	-	-	سندات وقروض متوسطة الأجل
٥,٣٤٦,٨١٩	٥,٣٤٦,٨١٩	-	-	مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
١,٧٠١,١٥١	١,٢٩٣,٩٢٣	-	٤٠٧,٢٢٨	المطلوبات الأخرى
-----	-----	-----	-----	
٧٧,٧٧٩,٩٦٤	٧٧,٣٧٢,٧٣٦	-	٤٠٧,٢٢٨	إجمالي المطلوبات المالية
=====	=====	=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٢٠. الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

٢-٢٠ قياس القيمة العادلة - النظام المتدرج للقيمة العادلة

يبين الجدول أدناه تصنيف القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المصنفة ضمن مستويات من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة: تم تعريف مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كالتالي:

المستوى ١: سعر السوق المدرج (غير المعدل) في سوق نشط لموجودات / مطلوبات محددة.

المستوى ٢: أساليب التقييم بناءً على المدخلات القابلة للرصد، سواء بصورة مباشرة (كأسعار) أو بصورة غير مباشرة (المشتقة من الأسعار).

المستوى ٣: أساليب التقييم باستخدام مدخلات لا تستند إلى بيانات سوقية قابلة للرصد.

ما عدا الموجودات والمطلوبات المالية المبينة في الجدول أدناه، ان القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	إجمالي القيمة العادلة ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم
الاستثمارات					
أسهم حقوق ملكية ومحافظ الأوراق المالية ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة	٦٨,٧٨٧	-	٢٩٣,٥٣٩	٣٦٢,٣٢٦	٣٦٢,٣٢٦
القيمة السوقية الموجبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	٦,٥٨٢,٠٥٥	-	-	٦,٥٨٢,٠٥٥	٦,٥٨٢,٠٥٥
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	٩٥٠,٢٥٩	-	٩٥٠,٢٥٩	٩٥٠,٢٥٩
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	-	-	-	-
محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية	-	١٠٦	-	١٠٦	١٠٦
القيمة السوقية السالبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	-	-	-	-	-
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	(٨٥٠,٥٦٧)	-	(٨٥٠,٥٦٧)	(٨٥٠,٥٦٧)
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	-	-	-	-
محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية	-	(١٠,٦٢٦)	-	(١٠,٦٢٦)	(١٠,٦٢٦)
مطلوبات مسجلة بالتكلفة المطفأة	-	-	-	-	(٥,٩١٢)
سندات وقروض متوسطة الأجل	(١,٤٧٣,٨٥٧)	(١,٧٦٣,٨١٨)	-	(٣,٢٣٧,٦٧٥)	(٣,٢٣٢,٨٥٢)
	٥,١٧٦,٩٨٥	(١,٦٨٠,٥٥٨)	٢٩٣,٥٣٩	٣,٧٨٩,٩٦٦	٣,٧٩٤,٧٨٩

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	إجمالي القيمة العادلة ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم
الاستثمارات					
أسهم حقوق ملكية ومحافظ الأوراق المالية ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة	٤٨,٧٨٦	-	٢٥٤,٠٣٠	٣٠٢,٨١٦	٣٠٢,٨١٦
القيمة السوقية الموجبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	٥,٣١٠,٤٧١	-	-	٥,٣١٠,٤٧١	٥,٣١٠,٤٧١
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	٤٨٤,١٤٥	-	٤٨٤,١٤٥	٤٨٤,١٤٥
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	-	-	-	-
محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية	-	٨٨٤	-	٨٨٤	٨٨٤
القيمة السوقية السالبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	-	-	-	-	-
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	(٣٩٨,٠٧٠)	-	(٣٩٨,٠٧٠)	(٣٩٨,٠٧٠)
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	-	-	-	-
محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية	-	(٥,٥٨٢)	-	(٥,٥٨٢)	(٥,٥٨٢)
مطلوبات مسجلة بالتكلفة المطفأة	-	-	-	-	(٣,٥٧٦)
سندات وقروض متوسطة الأجل	(١,٤٨٨,٢٧٠)	(١,٧٦٣,١٥٣)	-	(٣,٢٥١,٤٢٣)	(٣,٢٣١,٠٧٢)
	٣,٨٧٠,٩٨٧	(١,٦٨٥,٣٥٢)	٢٥٤,٠٣٠	٢,٤٣٩,٦٦٥	٢,٤٦٠,٠١٦

ان القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية (الغير مسجلة بالقيمة العادلة) لا تختلف بشكل كبير عن قيمتها العادلة. لم يكن هناك أية تحولات، خلال الفترة / السنة، فيما بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣ من مستويات القيمة العادلة المبينة أعلاه. علاوة على ذلك، لم يكن هناك أية تغيرات في أساليب التقييم المستخدمة فيما يتعلق بتقييم الأدوات المالية خلال الفترة الحالية أو السابقة.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٢١. العمليات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، تمتلك مؤسسة دبي للإستثمارات الحكومية ٢٠% من رأس مال البنك، ان مؤسسة دبي للإستثمارات الحكومية مملوكة بالكامل لحكومة دبي ("الحكومة").

تدخل المجموعة في معاملات مع مساهمي الأغلبية وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين لدى المجموعة وشركاتهم ذات العلاقة. يتم اعتماد شروط هذه المعاملات من قبل مجلس إدارة المجموعة.

أطراف أخرى ذات علاقة		أطراف حكومية ذات علاقة		أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين		
٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم (مُدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مُدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مُدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
-	-	٢٨٤,٦٩٠	١٣٥,١٩٤	-	-	المستحق من البنوك، بالصافي
١,٩٠٥,٦٦٣	١,٩٤٠,٧٤٢	٨٥٩,٢٠١	١,٥٤٠,١٩٠	١٧١,٢٣٨	١٨٨,٨٣٩	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
-	-	١,٠١٣,٧٠٦	٨٢٢,٧٦٩	-	-	الاستثمار في الأوراق المالية
٢,٢٠١	٣,٧١٧	-	-	-	-	القبولات البنكية
٩٨٤	٣,٥٤٧	-	-	-	-	اعتمادات مستندية
١٠٩,٤٢٨	١٠٤,٨٨٣	٢١٢,٩٧٥	٢٠٣,٥٥٢	-	-	ضمانات
٢٩٨,٥٤٦	٣٤٠,٣١٥	٤١٢,٠٤٧	٢٧١,٩٦٢	٢٤,١٨٨	١٥,٤٣١	التزامات منح تسهيلات ائتمانية غير مسحوبة
-	-	-	٥٥٠,٨٧٥	-	-	المستحق للبنوك
٤٨٢,٩٣٢	٤٤٣,٣١١	٣,٨٦٣,٥٧١	٢,١٥٩,٣١٩	٦٥,٥٦٨	١٢٠,٦٦٩	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٦٣,٩٣٨	٥٣,٦٦٠	٣٣,٧٥٩	٣١,١٧٤	٧,٤٤٩	٦,٤٦١	دخل الفوائد والعمولات
٢,٧٨٧	٣,٩٢٢	٧٣,٥٢١	٥٦,٠٢٤	٦٤٤	٣٩٧	مصروفات الفوائد
٣,٩٩٢	٢,٦٦١	-	-	-	-	توزيعات الأرباح النقدية المستلمة من الشركة الزميلة

إن موظفي الإدارة الرئيسيين هم الأشخاص الذين تكون لهم السلطة والمسؤولية للتخطيط والتوجيه والرقابة على أنشطة المجموعة سواءً بطريقة مباشرة أو غير مباشرة ويشمل ذلك أي عضو من أعضاء مجلس إدارة المجموعة (سواءً كان تنفيذياً أو غير ذلك).

تمثل الأطراف الأخرى ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين والأطراف ذات العلاقة بأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين.

تتطابق شروط المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة مع شروط المعاملات مع الأطراف الأخرى و لا تتضمن مخاطر أكثر من الكمية العادية للمخاطر.

بلغت الأتعاب المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة ١,١٦ مليون درهم لقاء اتعابهم لحضور اجتماعات اللجان المنبثقة عن المجلس خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (٣٠ سبتمبر ٢٠١٩: ٢,١٦ مليون درهم).

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	امتيازات موظفي الإدارة الرئيسيين
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١٦,٩٣١	١٦,٣٤٤	الرواتب
٦٨٤	٦٢٧	امتيازات نهاية الخدمة
٢٠,٠٨٧	٢١,٠٧٥	امتيازات أخرى
=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٢٢. كفاية رأس المال

يقوم مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بالإشراف على المجموعة على أساس موحد ولذلك يتلقى معلومات حول كفاية رأس المال ويحدد متطلبات رأس المال للمجموعة ككل. اعتباراً من عام ٢٠١٧، يتم احتساب رأس المال على مستوى المجموعة باستخدام إطار بازل ٣ للجنة بازل للرقابة المصرفية ("لجنة بازل")، بعد تطبيق التعديلات التي يقدمها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مع مراعاة المصلحة الوطنية. يتألف إطار بازل ٣، شأنه شأن بازل ٢، من ثلاث "ركائز": الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال، وعملية المراجعة الرقابية وانضباط السوق.

فيما يلي تحليل رأس المال النظامي للمجموعة في شقين:

- رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول ويمثل الفئة الأعلى جودة من رأس المال، يشتمل على رأس المال العادي، والاحتياطي القانوني والاحتياطي العام واحتياطيات القيمة العادلة والأرباح المستبقاة؛ بعد خصم الموجودات غير الملموسة والتعديلات النظامية الأخرى المتعلقة بالبنود المدرجة في حقوق المساهمين و لكن يتم التعامل معها بصورة مختلفة لأغراض خاصة بكفاية رأس المال حسب التوجيهات المقترحة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.
- الشق الثاني لرأس المال، يشتمل على احتياطيات جماعية والتي يجب ان لا تتخطى ١,٢٥% من اجمالي الموجودات الائتمانية المرجحة بالمخاطر.

يلخص الجدول أدناه مكونات رأس المال النظامي والنسب المئوية بحسب تعليمات بازل ٣ والمطابقة للمتطلبات الخارجية. وفقاً لأحكام المصرف المركزي بشأن بازل ٣، يبلغ رأس المال المطلوب كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ما نسبته ١٣% ويشمل على فائض الحيطه لرأس المال بنسبة ٢,٥%. مع ذلك، ووفقاً للمعايير الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي المتعلقة ببرنامج خطة الدعم الاقتصادي الخاصة بأزمة فيروس كورونا-١٩، يُسمح للبنوك بالاستفادة من مخصص التحوط لرأس المال بحد أقصى ٦٠% دون أي عواقب رقابية اعتباراً من ١٥ مارس ٢٠٢٠ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. كما قام البنك بتطبيق التغييرات الخاصة بالشركات الصغيرة والمتوسطة بعد الحصول على موافقة المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة والمنصوص عليها في التعميم المؤرخ في ٢ ابريل ٢٠٢٠.

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
٢,٨٠٢,٧٣٤	٢,٨٠٢,٧٣٤	رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول
١,٤٠١,٣٦٧	١,٤٠١,٣٦٧	رأس المال
١,٣٢٨,٠٢٥	١,٣٢٨,٠٢٥	الاحتياطي القانوني والنظامي
٤,٨١٧,٢٣٩	٤,٠٠٦,١٨٦	الاحتياطي العام
٥٣,٨٨٧	٤,٣٢٥	الأرباح المستبقاة
١٠,٤٠٣,٢٥٢	٩,٥٤٢,٦٣٧	الدخل الشامل الآخر المتراكم
(٧٩,٣٧٦)	(٦٥,٨٦٠)	الخصومات والتعديلات النظامية
١٠,٣٢٣,٨٧٦	٩,٤٧٦,٧٧٧	إجمالي رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول
١٠,٣٢٣,٨٧٦	٩,٤٧٦,٧٧٧	الشق الأول من رأس المال
٩٠١,٣١٦	٨٣٨,٥٩٣	الشق الثاني من رأس المال
٩٠١,٣١٦	٨٣٨,٥٩٣	المخصصات الجماعية المؤهلة
		الشق الثاني من رأس المال
١١,٢٢٥,١٩٢	١٠,٣١٥,٣٧٠	إجمالي رأس المال النظامي
٧٢,١٠٥,٢٨٠	٦٧,٠٨٧,٤١٠	الموجودات المرجحة للمخاطر
٦١٩,٦١٧	٤٧٠,٠٥٣	مخاطر الائتمان
٥,٢٤١,٥٥٩	٥,٢٤١,٥٥٩	مخاطر السوق
٧٧,٩٦٦,٤٥٦	٧٢,٧٩٩,٠٢٢	المخاطر التشغيلية
		الموجودات المرجحة للمخاطر
%١٣,٢٤	%١٣,٠٢	نسبة كفاية رأس المال- الشق الأول
%١,١٦	%١,١٥	نسبة كفاية رأس المال- الشق الثاني
%١٤,٤٠	%١٤,١٧	نسبة كفاية رأس المال

٢٣. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، وليس لها تأثيراً جوهرياً.